



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 10.7.2013
COM(2013) 505 final

2013/0244 (NLE)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

dwar l-Impriza Kongunta Clean Sky 2:

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

{SWD(2013) 257 final}

{SWD(2013) 258 final}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

1.1. Il-kuntest ġenerali

L-istrategija Ewropa 2020 tistabbilixxi l-impenn tal-UE kollha biex tnaqqas l-emissjonijiet tal-gassijiet serra (GHG) b'20% sal-2020. Il-White Paper dwar it-Trasport "Pjan Direzzjonali għal Żona Ewropea Unika għat-Trasport — Lejn sistema ta' trasport kompetittiva u effiċjenti fir-rizorsi" tirrikonoxxi li t-trasport jirrappreżenta parti qawwija tal-emissjonijiet ta' GHG (~20%), u għaldaqstant tipproponi li l-emissjonijiet mit-trasport jitnaqqsu b'60% bejn l-1990 u l-2050. Ewropa 2020 tappella wkoll għal "Unjoni tal-Innovazzjoni" biex jiġu indirizzati l-isfidi tas-soċjetà li qed inħabbtu wiċċna magħhom, u l-proposta Orizzont 2020 tinkludi l-isfidi ta' trasport intelligenti, ekoloġiku u integrat bl-għan, fost affarijiet oħra, li jkun żgurati kemm it-trasport effiċjenti fir-rizorsi li jirrispetta l-ambjent u kemm it-tmexxija globali tal-industrija Ewropea tat-trasport. Fl-aħħar nett, Ewropa 2020 tappella wkoll għal azzjoni fuq tkabbir sostenibbli u l-promozzjoni ta' ekonomija aktar effiċjenti fir-rizorsi, aktar ekoloġika u aktar kompetittiva. Fl-istess hin, il-kriżi ekonomika u finanzjarja attwali li l-Ewropa qed tiffaċċja titlob miżuri awdaċi lejn tkabbir robust u sostenibbli.

Wiehed mill-għanijiet ewlenin ta' Orizzont 2020, il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni li jkopri l-perjodu 2014-2020, hu li tissaħħah l-industrija Ewropea permezz ta' azzjonijiet li jappoġġjaw ir-riċerka u l-innovazzjoni fuq firxa ta' setturi industrijali. B'mod partikolari, hemm previst il-holqien ta' shubijiet bejn il-gvern u l-privat, li jikkontribwixxi biex jiġu indirizzati whud mill-isfidi ewlenin li qed taffaċċja l-Ewropa.

B'referenza għall-ajrunawtika u b'għarfien tal-isfidi li qed jevolvu u li qed iħabbat wiċċu magħhom dan is-settur, grupp ta' livell għoli dwar ir-riċerka fil-qasam tal-avjazzjoni pproduċa fl-2011 vizjoni ġdida għas-settur Ewropew tal-avjazzjoni, "Flightpath 2050", li ssegwi l-għanijiet ta' Ewropa 2020 u l-White Paper dwar it-trasport. Din tistabbilixxi miri ambizzjużi biex jitnaqqas l-impatt ambjentali sal-2050, permezz tal-implementazzjoni tal-Aġenda dwar l-Innovazzjoni u r-Riċerka Strategika tal-Pjattaforma Teknoloġika ACARE (Kunsill Konsultattiv għar-Riċerka ajrunawtika fl-Ewropa), u timmira li tiggwida u tappoġġja azzjonijiet futuri f'programmi ta' finanzjament pubbliċi u privati tul pjan direzzjonali komuni madwar l-Ewropa.

Clean Sky tikkontribwixxi għal dan l-għan fl-Ewropa permezz ta' riċerka avanzata u azzjonijiet ta' dimostrazzjoni fuq skala sħiħa fit-teknoloġija ekoloġika għat-trasport bl-ajru skont l-aġenda ta' riċerka strategika identifikat, bl-involviment tal-partijiet ikkonċernati pubbliċi u privati kollha u limitu ta' żmien sal-2050.

Din il-proposta l-ġdida tirrigwarda Impriza Kongunta fil-qasam tal-ajrunawtika. Hija ssegwi u parzjalment tkompli tibni fuq ir-risultati miksuba mill-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta Clean Sky preċedenti f'dan il-qasam stabbilita fl-2008 taħt is-Seba' Programm ta' Qafas (FP7) u parzjalment tiżviluppa teknoloġiji linji ta' riċerka ġodda. Din il-proposta hija konformi mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Shubijiet pubbliċi-privati, fl-Orizzont 2020: għodda b'saħħitha biex twassal l-innovazzjoni u t-tkabbir fl-Ewropa".

1.2. Ir-raġunijiet u l-għanijiet għal Impriza Kongunta fil-qasam tal-ajrunawtika

Illum il-ġurnata, is-settur Ewropew tal-ajrunawtika huwa fost il-protagonisti fid-dinja f'dawk li huma produzzjoni, impjiegi u esportazzjonijiet, u jiġġenera fatturat annwali li jisboq l-EUR 100 biljun filwaqt li jipprovdi impjieg għal 750 000 persuna. Fl-istess waqt, l-ivvjaġġar bl-ajru huwa responsabbli minn madwar 7% tal-emissjonijiet kollha prodotti mis-settur tat-trasport, u madwar 2% tal-emissjonijiet globali tad-CO₂.

It-tkabbir previst fit-traffiku se jwassal għal zidiet sinifikanti fl-emissjonijiet jekk l-ebda miżuri ma jittiehed, u huwa għalhekk urġenti li jitnaqqas drastikament l-impatt ambjentali tat-trasport bl-ajru jekk l-Ewropa trid tkun tista' tilhaq il-miri tal-pakkett dwar il-klima u l-enerġija.

Minkejja l-pożizzjoni prominenti attwali tagħha, l-industrija ajrunawtika Ewropea qed tthabbat wiċċha dejjem aktar ma' kompetizzjoni internazzjonali qawwija, appoġġata pubblikament minn kompetituri tradizzjonali jew emergenti.

Il-futur tal-kompetittività internazzjonali tas-settur, u konsegwentement il-kontribuzzjoni tiegħu għall-isfidi tas-soċjetà f'termini tal-provvista tas-servizzi, il-prestazzjoni ekonomika u l-holqien tal-impjiegi, se jiddependi fuq il-prestazzjoni ambjentali u l-effiċjenza fl-użu tal-fjuwil tat-teknoloġiji ta' dan is-settur. Sabiex tinzamm pożizzjoni ewlenija fid-dinja, l-industrija ajrunawtika tal-UE għandha tiżviluppa teknoloġiji innovattivi u effiċjenti fl-użu tal-fjuwil, u tipprovdi prodotti ta' kwalità għolja u kompetittivi, permezz ta' programm pan-Ewropew ta' R&D li jinkludi l-atturi kollha fil-katina tal-provvista u tal-għarfien.

It-titjib tal-prestazzjoni ambjentali tat-teknoloġiji tal-ajrunawtika huwa proċess kumpless u għali ħafna u jehtieg impenn ta' riżorsi fuq medda ta' żmien twil. Il-kumpaniji privati għandhom diffikultajiet biex jimmobilizzaw ir-riżorsi umani u finanzjarji meħtieġa sabiex jiżviluppaw l-avvanzi teknoloġiċi radikali u riskjużi għal inġenji tal-ajru tal-futur minhabba l-ispejjeż u r-riskji involuti. Falliment tas-suq u riperkussjonijiet ekonomiċi jitolbu għal intervent pubbliku sabiex tigi appoġġata t-tranzizzjoni bejn R&D prekompetittiv u l-isfruttament tar-riżultati li jwassal għal prodotti li jistgħu jitqieghdu fis-suq.

Is-settur tal-ajrunawtika huwa ta' natura globali u l-kompetenzi tekniċi meħtieġa ma jkunux disponibbli f'pajjiżi individwali. Il-katina tal-provvista u l-għarfien tekniku hija mxerrda ħafna, b'distribuzzjoni kontinwa ta' kompetenzi minn "stati ajrunawtiċi" lejn "stati mhux ajrunawtiċi", filwaqt li madankollu jinstab li l-eċċellenza teknika hija strumentali biex tistimola l-katina sħiħa tal-provvista.

Huwa propost li l-programm il-ġdid Clean Sky jiġi implimentat billi titkompla tissawwar l-Impriza Kongunta Clean Sky bil-għan ta' titjib tal-impatt ambjentali tat-teknoloġiji tal-ajrunawtika fl-Ewropa u biex jiġi assigurat il-futur tal-kompetittività internazzjonali tal-industrija Ewropea tal-avjazzjoni. Linizjattiva proposta għandha dawn l-għanijiet:

1. Li tikkontribwixxi għall-iffinalizzar tal-attivitajiet ta' riċerka mibdiya skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 u mal-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru.../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-... 2013 li jistabbilixxi l-Programm Qafas Orizzont 2020, u b'mod partikolari trasport intelligenti, ekoloġiku u integrat taħt il-pilastru Sfidi tas-Socjetà... tad-Deċiżjoni (UE) Nru .../2013/UE [tal-Kunsill ta'... 2013 li jistabbilixxi il-programm speċifiku Orizzont 2020];
2. Li jikkontribwixxi għall-għanijiet tal-inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar Clean Sky 2, b'mod partikolari biex jiġu integrati, jintwerew u jiġu vvalidati teknoloġiji kapaċi li:
 - (a) jżidu l-effiċjenza tal-fjuwil tal-inġenji tal-ajru biex b'hekk jitnaqqsu l-emissjonijiet tad-CO₂ b'20% sa 30% meta mqabbel ma' mezzi tal-ajru "avvanzati" li jiddaħħlu fis-servizz mill-2014;
 - (b) jnaqqsu l-NO_x u l-emissjonijiet ta' storbu b'20% sa 30% meta mqabbla ma' mezzi tal-ajru "avvanzati" li jiddaħħlu fis-servizz mill-2014.

Dawn l-għanijiet se jintlaħqu għall-benefiċċju tal-Ewropa ingenerali. Benefiċċji ambjentali huma tranżnazzjonali fin-natura tagħhom u t-tixrid tat-tkabbir ekonomiku fis-servizz se

jaffettwa l-komunità tas-servizz fis-settur tat-trasport bl-ajru (il-linji tal-ajru, l-ajruporti) kollha kemm hi.

1.3. Nibnu fuq l-esperjenza tal-passat

Il-proposta attwali tibni fuq il-kisbiet tal-JTI attwali taht l-FP7. L-Impriża Kongunta Clean Sky giet stabbilita fl-2007 bi tweġiba għall-hteġa li jitnaqqas l-impatt ambjentali tat-tkabbir u li jitnaqqsu l-emissjonijiet mill-mezzi tal-ajru tat-traffiku tal-ajru. Il-programm ta' riċerka tagħha jiffoka fuq dawn l-għanijiet ta' kunsinja bi skeda sal-2017.

Clean Sky irnexxielu jattira parteċipazzjoni estensiva u mifruxa mill-partijiet interessati ewlenin kollha, inkluż numru kbir ta' SMEs. Fil-programm Clean Sky, 12-il mexxejja (11-il industrija ewlenija u stabbiliment tar-riċerka), 74 membru assoċjat u aktar minn 450 imsieheb jaħdmu flimkien f'għadd ta' oqsma tat-teknoloġija biex jiġu indirizzati l-għanijiet ambjentali u biex juru u jivvalidaw innovazzjonijiet teknoloġiċi meħtieġa fi programm definit b'mod kongunt.

Sa mit-twaqqif tagħha, l-Impriża Kongunta Clean Sky stimulat b'suċċess żviluppi lejn miri ambjentali strateġiċi, kif tikkonferma l-evalwazzjoni interim tal-programm. Hi diġà bdiet il-kampanja tagħha għall-ittestjar tad-demostraturi tal-fattibbiltà teknoloġika tar-riżultat tar-riċerka fil-livell subsistemiku u l-evalwazzjoni tar-riżultati bikrija tagħha juru li l-miri ambjentali tagħha se jinlaħqu. L-oqfsa legali, finanzjarji u ta' governanza wrew, wara l-fażi inizjali, l-effettività u r-risponsività tal-htigijiet operattivi. L-ewwel Valutazzjoni Interim li twettqet fl-2010 rrikonossiet il-merti tiegħu u pprovdiet għadd ta' rakkomandazzjonijiet dwar il-governanza u kwistjonijiet tekniċi li ġew indirizzati, li jwasslu għall-infrastruttura "Impriża Kongunta mtejba" li hija proposta.

2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

Ir-Regolament propost kien suġġett għal Valutazzjoni tal-Impatt tal-Kummissjoni, meħmuża mal-proposta. Il-valutazzjoni tal-impatt analizzat l-għażliet ta' implimentazzjoni differenti għas-shubija pubblika-privata, filwaqt li qieset il-hteġa għal teknoloġiji godda biex ikunu lesti għall-mobilizzazzjoni fiż-żmien meta jinbeda t-tibdil fil-flotta tal-ajru, li se tkun dettata minn kundizzjonijiet tas-suq globali. Il-valutazzjoni tal-impatt ikkonkludiet li l-għażla ta' Impriża Kongunta, li tiegħu t-tagħlimiet mill-operat attwali tal-Impriża Kongunta Clean Sky, tirrappreżenta l-aħjar approċċ biex jintlaħqu l-oġġettivi ddikjarati tal-programm tal-R&D. Dan ġie kkomplementat minn għadd ta' konsultazzjonijiet magħmula b'mod parallel, li s-sejbiet tagħhom jinsabu meħmużin mad-dokument tal-valutazzjoni tal-impatt.

Tnediet konsultazzjoni pubblika f'Lulju 2012 li ntemmet f'Ottubru 2012, li pprovdiet it-tweġibiet għal numru ta' mistoqsijiet, b'mod partikolari rigward l-ambitu u l-istruttura l-aktar xierqa sabiex jiġi ottimizzat l-issodisfar tal-għanijiet tekniċi: 95% tat-tweġibiet qiesu li kien xieraq li tiġi stabbilita shubija pubblika-privata fl-ajrunawtika taht Orizzont 2020. Il-biċċa l-kbira tal-parteċipanti (89%) qablu jew qablu bis-shiħ li l-PPP fir-riċerka ajrunawtika għandu jiffoka fuq id-dimostrazzjoni fuq skala kbira ta' teknoloġiji godda promettenti. Barra minn hekk, il-maġġorparti tat-tweġibiet (41% favorevoli u 33% favorevoli ferm) sostnew it-twaqqif ta' struttura legali dedikata b'governanza mtejba u qafas regulatorju aktar hafif.

Il-proposta Clean Sky 2 tressqet quddiem il-partijiet interessati fil-komunità tal-aeronawtika fil-Wirja tal-Ajru ta' Berlin f'Settembru 2012. Il-komunità b'mod ġenerali kienet approvat minn kmieni l-approċċ li tiġi estiza l-inizjattiva Clean Sky biex jiġi indirizzat il-programm ġdid ta' xogħol li għandu jikkapitalizza fuq ir-riżultati tal-programm attwali u jindirizza l-qasam ġdid tat-teknoloġija.

Grupp ta' esperti indipendenti ġie stabbilit mill-Kummissjoni f'Ġunju 2012. Dan ipprova opinjoni esperta dwar il-kontenut u r-rilevanza tal-programm Clean Sky il-ġdid u vvaluta xenarji differenti għat-triq'il quddiem. L-opinjoni tiegħu kienet pożittiva ħafna f'dak li għandu x'jaqsam mat-titjib tal-approċċi tal-JTI.

Saru talbiet speċifiċi biex il-gvernijiet nazzjonali u l-gruppi/assoċjazzjonijiet ta' interess jipprovdu l-pożizzjoni tagħhom fir-rigward tat-twaqqif ta' Clean Sky 2 bħala PPP. Id-dokumenti ta' pożizzjoni kollha appoġġaw bil-qawwi l-inizjattiva u l-ġhażla ta' JTI mtejbja.

3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

- Sommarju tal-azzjoni proposta

Il-proposta tikkonsisti f'Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 ġiet stabbilita inizjalment bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/2008 tal-20 ta' Diċembru 2007, li issa huwa propost li jiġi revokat b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.

- Bażi legali

Il-bażi legali tal-proposta hija l-Artikolu 187 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regoli għall-Parteċipazzjoni u d-Disseminazzjoni ta' Orizzont 2020 se japplikaw. Madankollu, minhabba l-htieġa operattiva speċifika ta' din l-inizjattiva, hija meħtieġa deroga minn dawn ir-regoli. Madankollu, din id-deroga speċifika mhix inkluża fil-proposta preżenti f'dan l-istadju, biex ma tippregudikax id-diskussjonijiet interistituzzjonali li jikkonċernaw il-bażi legali xierqa/il-modalitajiet proċedurali għall-adattament proċedurali, li għadhom pendenti fil-kuntest tal-hidmiet leġislattivi li jikkonċernaw il-proposta tal-Kummissjoni għal Regolament tal-Parlament Ewropew u ta; Kunsill li tistabbilixxi r-Regoli għall-Parteċipazzjoni u d-Disseminazzjoni f'Orizzont 2020 (COM(2011) 0810 - 2011/0399 (COD)). Id-deroga speċifika se tiddaħhal fi stadju aktar tard wara li joħroġ fid-deher l-eżitu tad-diskussjonijiet imsemmija hawn fuq.

Sabiex tattira SMEs, universitajiet, kif ukoll entitajiet ġodda lejn il-programmi ta' riċerka Ewropej u jitwessgħu l-bażi tal-ġharfien u l-ktajjen tal-provvista filwaqt li jsiru possibbli kuntatti mill-qrib u kooperazzjoni bejn entitajiet żgħar u kbar integraturi, id-deroga se tistipula li l-kundizzjoni minima għall-partiċipazzjoni għas-sejthiet għall-proposti maħruġa mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 se tkun sistematikament li l-partiċipant ikun entità ġuridika waħda stabbilita fi Stat Membru jew f'pajjiż assoċjat.

- Sussidjarjetà u proporzjonalità

L-ġhanijiet tal-proposta ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed permezz tal-programmi nazzjonali minhabba li l-kobor tal-isfida jaqbeż il-kapaċità ta' kwalunkwe Stat Membru li jaġixxi waħdu. Jezistu differenzi sinifikanti fost il-programmi nazzjonali. Il-frammentazzjoni tagħhom u bnadi fejn okkażjonalment jirfsu fuq xulxin jitolbu għal azzjoni aktar effiċjenti fil-livell tal-Unjoni Ewropea. Il-ġbir flimkien u l-koordinazzjoni tal-isforzi tar-riċerka u l-iżvilupp fil-livell tal-UE għandhom iktar probabbiltà ta' suċċess, minhabba n-natura transnazzjonali tal-infrastruttura u t-teknoloġiji li jridu jiġu żviluppati, kif ukoll il-htieġa li tinkiseb massa suffiċjenti ta' riżorsi. L-involviment tal-Unjoni Ewropea se jgħin biex jirrazzjonalizza l-programmi tar-riċerka u jiżgura l-interoperabbiltà tas-sistemi żviluppati mhux biss permezz ta' riċerka komuni prenatali biex tappoġġja t-thejjija ta' standards iżda wkoll permezz ta' standardizzazzjoni de facto li tiġi mill-kooperazzjoni stretta fir-riċerka u l-proġetti transnazzjonali ta' dimostrazzjoni. Din l-istandardizzazzjoni se tiftaħ suq usa' u tippromwovi

l-kompetizzjoni. L-ambitu tal-proposta għandu jhegħgeġ lill-Istati individwali li jsegwu inizjattivi komplementari fil-livell nazzjonali, fl-ispirtu tat-tishih taż-Żona Ewropea tar-Riċerka. Tabilhaqq, l-intenzjoni tal-JTI hi li tgħin lil dawn il-programmi nazzjonali u reġjonali biex tagħmel l-aħjar użu tal-isforzi kkombinati.

Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa neċessarju għall-kisba tal-għanijiet tiegħu.

- L-għażla ta' strument

L-istrument li qed jiġi propost: Regolament.

Mezzi oħra ma jkunux xierqa minhabba r-raġuni li ġejja:

Il-holqien ta' imprima li fiha tiegħu sehem l-Unjoni jehtieg Regolament tal-Kunsill.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

Id-Dikjarazzjoni Finanzjarja Leġislattiva ippreżentata ma' dan ir-regolament tistabbilixxi l-implikazzjonijiet indikattivi tal-baġit. L-ammont massimu ta' kontribuzzjoni tal-UE (inkluż il-kontribut tal-EFTA) għandu jkun ta' EUR 1.8 biljun¹ fi prezzijiet kurrenti. Din il-kontribuzzjoni se tkun magħmula mill-Isfida tat-Trasport Intelligenti, Ekoloġiku u Integrat taht il-pilastru "Sfidi tas-Socjetà", pakkett tad-DĠ Riċerka & Innovazzjoni, bħala parti mill-implimentazzjoni ta' Orizzont 2020 - Il-Programm ta' Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni. L-ammont massimu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni previst għall-ispejjeż operattivi għandu jkun ta' EUR 1760 miljun. L-ammont massimu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni previst għall-ispejjeż tat-tmexxija għandu jkun ta' EUR 40 miljun.

¹ Dan l-ammont huwa indikattiv u se jiddependi fuq l-ammont finali allokati lill-DĠ Riċerka & Innovazzjoni taht l-isfida msemmija.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

dwar l-Impriża Kongunta Clean Sky 2:

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 187 u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 188 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew²,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali³

Billi:

- (1) Shubijiet pubbliċi-privati fl-għamla ta' Inizjattivi Kongunti dwar it-Teknoloġija inizjalment kienu previsti fid-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għall-attivitajiet ta' riċerka, ta' żvilupp teknoloġiku u ta' dimostrazzjoni (2007-2013)⁴.
- (2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/971/KE tad-19 ta' Diċembru 2006 dwar il-Programm Speċifiku "Koooperazzjoni" li jimplimenta s-Seba' Programm ta' Qafas tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u l-attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007-2013)⁵ identifikat shubijiet pubbliċi-privati speċifiċi li għandhom jiġu appoġġati, inkluża shubija pubblika-privata fil-qasam speċifiku tal-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta Clean Sky.
- (3) L-istrategija Ewropa 2020⁶ tenfasizza l-htieġa li jiġu żviluppati kundizzjonijiet favorevoli għall-investiment fl-għarfien u l-innovazzjoni sabiex jinkiseb it-tkabbir bil-għaqal, sostenibbli u inklużiv fl-Unjoni. Kemm il-Parlament Ewropew u kemm il-Kunsill approvaw din l-istrategija.
- (4) Ir-Regolament (UE) Nru .../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-... 2013 li jistabbilixxi Orizzont 2020 - il-Programm ta' Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)⁷ għandu l-għan li jikseb impatt akbar fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni billi jgħaqqad il-Programm Qafas Orizzont 2020 u l-fondi tas-settur privat fi shubijiet pubbliċi-privati f'oqsma ewlenin fejn ir-riċerka u l-innovazzjoni jistgħu jikkontribwixxu għall-miri kompetittivi usa' tal-Unjoni u biex jiġu indirizzati l-isfidi

² ĠU ... [l-opinjoni tal-PE]

³ ĠU ... [l-opinjoni tal-ESC]

⁴ ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1.

⁵ ĠU L 400, 30.12.2006, p. 86.

⁶ COM(2010) 2020 finali.

⁷ ĠU... [H2020 FP]

tas-soċjetà. L-involvement tal-Unjoni f'dawn is-shubijiet jistgħu jiehdu l-forma ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji għal imprizi kongunti stabbiliti abbażi tal-Artikolu 187 tat-Trattat skont id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE.

- (5) Skont id-Deciżjoni (UE) Nru .../2013 tal-Kunsill ta' ... 2013 li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 (2014-2020)⁸ għandu jingħata iktar sostenn għal imprizi kongunti stabbiliti taħt id-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE skont il-kundizzjonijiet speċifikati fid-Deciżjoni (UE) Nru .../2013.
- (6) L-Impriza Kongunta Clean Sky stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 71/2008 tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2007 li jistabbilixxi l-Impriza Kongunta Clean Sky⁹ tkun qed tissodisfa l-għanijiet tagħha li jstimulaw riċerka ġdida fi ħdan il-qafas ta' shubija pubblika-privata li jippermetti l-kooperazzjoni li tkun tista' ssehh fost il-partijiet interessati tal-ajrunawtika Ewropej. L-intrapriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs) għandhom sehem estensiv f'Clean Sky, b'madwar 40% tal-baġit għal sejhiet għall-proposti allokatilhom. L-evalwazzjoni interim¹⁰ tal-Impriza Kongunta Clean Sky uriet li l-Impriza Kongunta qed jirnexxiha tistimula l-iżviluppi lejn miri ambjentali. Barra minn hekk, Clean Sky irnexxielu jattira parteċipazzjoni estensiva u mifruxa mill-industriji ewlenin kollha tal-UE, inkluż numru kbir ta' SMEs. Dan wassal għal kollaborazzjonijiet godda u għall-partiċipazzjoni ta' organizzazzjonijiet godda. Iż-żona ta' riċerka tiegħu għalhekk għandha tkompli tiġi appoġġata sabiex jintlaħqu l-għanijiet tagħha kif iddijarati fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.
- (7) L-appoġġ kontinwu għall-programm ta' riċerka Clean Sky għandu wkoll iqis l-esperjenza miksuba mit-tħaddim tal-Impriza Kongunta Clean Sky inklużi r-riżultati tal-evalwazzjoni interim tagħha u r-rakkomandazzjonijiet tal-partijiet interessati¹¹. Għandu jkun implimentat bl-użu ta' struttura aktar adattata u regoli sabiex titjieb l-effiċjenza u biex tiġi żgurata s-simplifikazzjoni. Għal dan l-għan, l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tadotta regoli finanzjarji speċifiċi għall-htigijiet tagħha skont l-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni¹².
- (8) Il-membri privati tal-Impriza Kongunta Clean Sky esprimew bil-miktub il-qbil tagħhom fir-rigward tal-attivitajiet ta' riċerka fil-qasam tal-Impriza Kongunta Clean Sky li għandu jiġi segwit b'struttura aktar adattata għan-natura ta' shubija pubblika-privata. Huwa xieraq li l-membri privati tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 jaċċettaw l-istatuti stabbiliti fl-Anness I għal dan ir-Regolament, u dan permezz ta' ittra ta' approvazzjoni.
- (9) Sabiex tilhaq l-għanijiet tagħha, l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha ttipprovdi appoġġ finanzjarju, prinċipalment fil-forma ta' għotjiet lill-membri u għotjiet lill-partiċipanti wara sejhiet miftuħa u kompetittivi għal proposti.
- (10) Il-kontribuzzjonijiet minn membri privati mhux biss għandhom ikunu limitati għall-ispejjeż amministrattivi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u għall-konfinanzjament mitlub biex jitwettqu azzjonijiet ta' riċerka u innovazzjoni meġġuna mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

⁸ ĠU ... [H2020 SP]

⁹ ĠU L 30, 4.2.2008, p. 1-20.

¹⁰ SEC/2011/1072 finali.

¹¹ http://www.cleansky.eu/sites/default/files/news/csjuconsultationreview_final.pdf

¹² ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1.

- (11) Il-kontribuzzjonijiet tagħhom għandhom jirreferu wkoll għal attivitajiet addizzjonali li jridu jidhlu għalihom il-membri privati kif speċifikat fi pjan annwali tal-attivitajiet addizzjonali; sabiex tinkiseb stampa generali tajba tal-effett ta' ingranagg, dawk l-attivitajiet addizzjonali għandhom jipprezentaw kontribuzzjonijiet usa' tal-Inizjattiva Teknologika Kongunta Clean Sky.
- (12) Il-partecipazzjoni f'azzjonijiet indiretti ffinanzjati mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tikkonforma mar-Regolament (UE) Nru.../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-... 2013 li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni u t-tixrid f'Orizzont 2020 u fil-Programm ta' Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)¹³.
- (13) Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandha tigi ġestita skont il-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba u mar-regoli dwar ġestjoni indiretta stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u r-Regolament ta' delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012¹⁴.
- (14) L-awditi ta' dawk li jirċievu fondi tal-Unjoni skont dan ir-Regolament għandhom isiru b'tali mod li l-piż amministrattiv jitnaqqas, f'konformità mar-Regolament (UE) Nru .../2013 [il-Programm ta' Qafas Orizzont 2020].
- (15) L-interessi finanzjarji tal-Unjoni u tal-membri l-oħra tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandhom jiġu mharsa permezz ta' miżuri proporzjonali tul iċ-ċiklu tal-infiq kollu kemm hu, li jinkludi l-prevenzjoni, il-kxif u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod hażin u, fejn xieraq, pieni amministrattivi u finanzjarji skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
- (16) L-awditur intern tal-Kummissjoni għandu jeżerċita l-istess setghat fuq l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni.
- (17) Skont l-Artikolu 287(1) tat-Trattat, l-istrument kostitwenti ta' korpi, uffiċċji jew aġenziji stabbiliti mill-Unjoni jista' jipprekludi l-eżami tal-kontijiet tad-dhul u tan-nefqa kollha ta' dawk il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji mill-Qorti tal-Awdituri. Skont l-Artikolu 60(5) ta' Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, il-kontijiet ta' korpi mwaqqfin taħt l-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 għandhom jiġu eżaminati minn korp tal-awditi indipendenti li għandu jagħti opinjoni, fost l-oħrajn, dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti. L-evitar tad-duplikazzjoni tal-eżami tal-kontijiet jiġġustifika li l-kontijiet tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 ma għandhomx ikunu suġġetti għal eżami mill-Qorti tal-Awdituri.
- (18) Biex timplimenta l-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni għal azzjonijiet fuq skala kbira fuq diversi snin, huwa rakkomandabbli li jkun hemm dispożizzjoni għall-possibbiltà li jinqasmu l-impenji baġitarji multiannwali mill-Unjoni u l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 fi hlasijiet annwali bin-nifs. L-impenji finanzjarji vinkolanti għall-Unjoni u l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 fuq medda twila ta' żmien għandhom jagħmluha possibbli li jitnaqqsu l-inċertezzi marbuta mat-tlestija ta' tali azzjonijiet fuq skala kbira.
- (19) Skont il-prinċipji tas-sussidjarjetà u l-proporzjonalità kif stabbiliti fl-Artikolu 5 tat-Trattat, l-għanijiet tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 fit-tishih riċerka industrijali u l-innovazzjoni madwar l-Unjoni kollha ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati

¹³ ĠU ... [H2020 RfP]

¹⁴ ĠU L 362, 31.12.2012, p. 1.

Membri u għalhekk tista', biex tiġi evitata d-duplikazzjoni, tinżamm massa kritika filwaqt li jiġi żgurat li l-finanzjament pubbliku jintuża bl-aħjar mod u dan jintlaħaq aħjar mill-Unjoni; dan ir-Regolament jillimita lilun nnifsu għal minimu meħtieġ sabiex jilhaq daww l-obbjettivi u ma jmurx aktar 'l hinn milli jkun meħtieġ għal dak l-iskop.

- (20) L-Impriza Kongunta Clean Sky giet imwaqqfa għal perjodu li jimtemm fil-31 ta' Diċembru 2017. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tippovdi appoġġ kontinwat tal-programm ta' riċerka Clean Sky billi jtkabbar l-iskop tal-attivitajiet taħt sett ta' regoli modifikati. It-tranzizzjoni mill-Impriza Kongunta Clean Sky għall-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tkun allinjata u sinkronizzata mat-tranzizzjoni mis-Seba' Programm ta' Qafas għall-Programm ta' Qafas Orizzont 2020 biex jiġi żgurat l-użu ottimu tal-fondi disponibbli għar-riċerka. Fl-interess ta' ċertezza u ċarezza legali, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/2008 għandu għalhekk jithassar u d-dispożizzjonijiet tranżitorji għandhom jiġu stipulati,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1 *Stabbiliment*

1. Għall-implimentazzjoni tal-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta fl-ajrunawtika, impriza kongunta skont it-tifsira tal-Artikolu 187 tat-Trattat (minn hawn 'il quddiem l-"Inizjattiva Kongunta Clean Sky 2"), hija stabbilita għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2014 sal-31 ta' Diċembru 2024.
2. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 tiegħu post u taret l-Impriza Kongunta Clean Sky stabbilita bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 71/2008.
3. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tikkostitwixxi entità fdata bl-implimentazzjoni tas-sħubija pubblika-privata msemmija fl-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill¹⁵.
4. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandu jkollha personalità ġuridika. F'kull Stat Membru, din għandha tgawdi mill-iktar kapacià legali estensiva mogħtija lill-persuni ġuridiċi skont il-liġijiet tal-Istati rispettivi. Din tista' tikseb jew tiddisponi minn proprjetà mobbli jew immobbli u tista' tkun parti fi proċedimenti legali.
5. Is-sede tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tkun fi Brussell, il-Belġju.
6. L-Istatuti tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 huma ffixxati fl-Anness I.

Artikolu 2 *Għanijiet*

L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandu jkollha l-għanijiet li ġejjin:

1. Li tikkontribwixxi għall-iffinalizzar tal-attivitajiet ta' riċerka mibdija skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 u mal-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru .../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-... 2013 li jistabbilixxi l-Programm Qafas Orizzont 2020, u b'mod partikolari trasport intelligenti, ekoloġiku u integrat taħt il-pilastru Sfidi tas-Soċjetà... tad-Deċiżjoni (UE) Nru .../2013/UE [tal-Kunsill ta'... 2013 li jistabbilixxi il-programm speċifiku Orizzont 2020];

¹⁵ ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1.

2. Li tikkontribwixxi għall-ghanijiet tal-inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar Clean Sky 2, b'mod partikolari biex jiġu integrati, jintwerew u jiġu vvalidati teknoloġiji kapaċi li:
 - (a) jżidu l-effiċjenza tal-fjuwil tal-inġenji tal-ajru biex b'hekk jitnaqqsu l-emissjonijiet tas-CO₂ b'20% sa 30% meta mqabbel ma' mezzi tal-ajru "avvanzati" li jiddaħħlu fis-servizz mill-2014;
 - (b) jnaqqsu l-NOx u l-emissjonijiet ta' storbju b'20 % sa 30% meta mqabbla ma' mezzi tal-ajru "avvanzati" li jiddaħħlu fis-servizz mill-2014.

Artikolu 3

Kontribut finanzjarju mill-Unjoni

1. Il-kontribut massium tal-Unjoni, inklużi l-appropriazzjonijiet tal-EFTA, lill-Impriza Kongunta Clean Sky 2, biex jtkoprew il-kostijiet amministrattivi u operattivi, għandu jkun ta' EUR 1,8 biljun. Il-kontribuzzjoni għandha tithallas mill-appropriazzjonijiet fil-budget ġenerali tal-Unjoni allokatu għall-Programm Speċifiku tal-Orizzont 2020 li jimplimenta l-Programm ta' Qafas Orizzont 2020 skont l-Artikolu 58(1)(c)(iv), l-Artikolu 60 u l-Artikolu 61 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 għall-korpi msemmija fl-Artikolu 209 ta' dak ir-Regolament.
2. L-arrangamenti għall-kontribut finanzjarju tal-Unjoni għandhom ikunu stabbiliti permezz ta' ftehim ta' delega u ftehim annwali ta' trasferiment ta' fondi li għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni, f'isem l-Unjoni, u l-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
3. Il-ftehim ta' delega msemmi fil-paragrafu 2 għandu jkopri l-aspetti stipulati murija fl-Artikolu 58(3), l-Artikolu 60 u l-Artikolu 61 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u fl-Artikolu 40 tar-Regolament delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012, kif ukoll, fost l-oħrajn, dawn li ġejjin:
 - (c) ir-rekwiżiti għall-kontribuzzjoni tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 dwar l-indikaturi rilevanti tal-prestazzjoni msemmija fl-Anness II tad-Deċiżjoni Nru .../UE [il-Programm Speċifiku li jimplimenta l-Programm ta' Qafas Orizzont 2020];
 - (d) ir-rekwiżiti għall-kontribuzzjoni tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 dwar il-monitoraġġ imsemmi fl-Anness II tad-Deċiżjoni Nru .../UE [il-Programm Speċifiku li jimplimenta l-Programm ta' Qafas Orizzont 2020];
 - (e) l-indikaturi tal-prestazzjoni speċifiċi relatati mat-tħaddim tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2;
 - (f) l-arrangamenti rigward il-forniment tad-dejta meħtieġa biex tiżgura li l-Kummissjoni tkun kapaċi tissodisfa t-tixrid tagħha u l-obligazzjonijiet ta' rappurtagġ;
 - (g) l-użu ta' u l-bidliet tar-riżorsi umani, b'mod partikolari r-reklutaġġ minn grupp ta' funzjoni, il-grad u l-kategorija, l-eżerċizzju tal-klassifikazzjoni mill-ġdid u kwalunkwe tibdil fin-numru tal-membri tal-persunal.

Artikolu 4
Kontribuzzjonijiet minn membri għajr l-Unjoni

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għajr l-Unjoni għandha jagħmlu jew jirrangaw għal entitajiet affiljati magħhom biex jagħmlu kontribut totali ta' mill-inqas EUR 2,25 biljun matul il-perjodu definit fl-Artikolu 1.
2. Il-kontribuzzjoni msemmija fil-paragrafu 1 tkun magħmula mil-livelli li ġejjin:
 - (h) kontribuzzjonijiet lejn l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 kif stipulat fil-klawżola 15(2) u Klawżola 15(3)(b) tal-Istatuti stabbiliti fl-Anness I;
 - (i) kontribuzzjonijiet *in natura* ta' mill-inqas EUR 990 miljun matul il-perjodu definit fl-Artikolu 1 mill-membri għajr l-Unjoni jew entitajiet affiljati magħhom, li jikkonsistu fl-ispejjeż imġarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' attivitajiet addizzjonali barra l-pjan ta' hidma tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 jikkontribwixxu għall-għanijiet tal-Inizjattiva Teknoloġika Kongunta Clean Sky. Programmi ta' finanzjament oħra tal-Unjoni jistgħu jappoġġjaw dawk l-ispejjeż b'konformità mar-regoli u l-proċeduri applikabbli. F'dawn il-każijiet, il-finanzjament mill-Unjoni m'għandux jissostitwixxi l-kontribuzzjonijiet *in natura* mill-Membri għajr l-Unjoni jew l-entitajiet affiljati tagħhom.

L-ispejjeż imsemmija fil-punt (b) ma għandhomx ikunu eliġibbli għall-appoġġ finanzjarju tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2. L-attivitajiet korrispondenti għandhom ikun stabbiliti f'attivitajiet addizzjonali annwali fil-pjan li għandu jindika l-valur stmat ta' dawk il-kontribuzzjonijiet.
3. Il-membri tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għajr l-Unjoni għandhom jirrapportaw kull sena sal-31 ta' Jannar lill-Bord tat-Tmexxija tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 fuq il-valur tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 milhuq f'kull waħda mis-snin finanzjarji preċedenti.
4. Għall-finijiet tal-evalwazzjoni tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 2 u l-klawżola 15(3)(b) tal-Istatuti stabbiliti fl-Anness I, l-ispejjeż għandhom jiġu stabbiliti skont il-prattika normali tal-kontabilità tal-ispejjeż tal-entitajiet ikkonċernati, skont l-istandards tal-kontabilità applikabbli tal-pajjiż fejn kull waħda mill-entitajiet hija stabbilita, u l-istandards tal-kontabilità internazzjonali applikabbli/l-istandards ta' rappurtagġ finanzjarju internazzjonali. L-ispejjeż għandhom jiġu ċċertifikati minn awditur estern indipendenti mahtur mill-entità konċernata. Il-valutazzjoni tal-kontribuzzjonijiet għandha tiġi vverifikata mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2. F'każ li jifdal xi incertezzi, dawn jista' jiġu awditjati mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
5. Il-Kummissjoni tista' ttemm, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Clean Sky 2 jew tibda l-proċedura tal-istralċ imsemmija fil-klawżola 24(2) tal-Istatuti stabbiliti fl-Anness I jekk dawk il-membri jew entitajiet affiljati tagħhom ma jikkontribwixxux, jikkontribwixxu biss parzjalment jew jikkontribwixxi tard fir-rigward tal-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2.

Artikolu 5
Regoli finanzjarji

L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tadotta r-regoli finanzjarji speċifiċi tagħha skont l-Artikolu 209 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u r-Regolament (UE) Nru... [Regolament Delegat dwar Regolament Finanzjarju mudell għall-PPP].

Artikolu 6
Persunal

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' Aġenti Ohra tal-Unjoni Ewropea, stabbiliti permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68¹⁶ u r-regoli adottati permezz tal-Ftehim bejn l-Istituzzjonijiet tal-Unjoni sabiex jingħata effett lil dawk ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg ta' Aġenti Ohra, għandhom japplikaw għall-persunal impjegat mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jeżerċita, fir-rigward tal-persunal tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2, is-setgħat tal-awtorità tal-hatra mogħtija permezz tar-Regolamenti tal-Persunal lill-Awtorità tal-Hatra u tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieg għall-Aġenti l-Ohra lill-Awtorità mogħtija s-Setgħa biex Tikkonkludi Kuntratti ta' Impjieg (minn hawn 'il quddiem "is-setgħat tal-awtorità li taħtar");

Il-Bord tat-Tmexxija għandu, skont l-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal, jadotta deċiżjoni, abbażi tal-Artikolu 2(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u tal-Artikolu 6 tal-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' Uffiċjali Ohra, li tiddelega s-setgħat rilevanti ta' awtorità li taħtar lid-Direttur Eżekuttiv u li tiddefinixxi l-kundizzjonijiet skont liema dawn il-delegi ta' setgħat jistgħu jiġu sospizi. Id-Direttur Eżekuttiv huwa awtorizzat li jissottodelega dawn is-setgħat.

Fejn ċirkustanzi eċċezzjonali jitolbu dan, il-Bord tat-Tmexxija jista', permezz ta' deċiżjoni, jissospendi temporanjament id-delegazzjoni ta' setgħat tal-awtorità tal-hatra lid-Direttur Eżekuttiv u dawk sottodelegati minn dan tal-aħħar u jeżerċitahom hu stess jew jiddelegahom lil wiehed mill-membri tiegħu jew lil membru tal-persunal tal-Impriza Kongunta għajr id-Direttur Eżekuttiv.
3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta l-miżuri ta' implimentazzjoni għar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kundizzjonijiet ta' Impjieg ta' Aġenti Ohra, b'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal.
4. Ir-rizorsi tal-persunal għandhom jiġu stabbiliti skont il-pjan ta' stabbiliment tal-persunal tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 b'indikazzjoni tan-numru ta' karigi temporanji skont il-grupp tal-funzjoni u skont il-grad u n-numru ta' persunal bil-kuntratti espressi f'ekwivalenti ta' full-time, skont il-baġit annwali.
5. Il-persunal tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandu jikkonsisti f'aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali.
6. L-ispejjeż kollha relatati mal-persunal għandhom ikunu ta' responsabbiltà tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

¹⁶ ĠU 56, 4.3.1968, p. 1.

Artikolu 7
Esperti Nazzjonali Ssekondati u apprendisti

1. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 tista' tutilizza esperti nazzjonali ssekondati u apprendisti mhux impjegati mill-Impriza Kongunta. In-numru ta' esperti nazzjonali ssekondati espressi f'ekwivalenti ta' full-time għandu jgħodd mal-informazzjoni dwar il-persunal kif hemm imsemmi fl-Artikolu 6(4) ta' dan ir-Regolament skont il-baġit annwali.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jaddotta deċiżjoni li tistabbilixxi regoli dwar is-sekondar ta' esperti nazzjonali lill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u dwar l-użu tal-apprendisti.

Artikolu 8
Privileġġi u immunitajiet

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni għandu japplika għall-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u l-persunal tagħha.

Artikolu 9
Ir-responsabbiltà tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali tal-Impriza Kongunta "Clean Sky 2" għandha tkun regolata mid-dispożizzjonijiet kuntrattwali u mil-liġi applikabbli għall-ftehim, deċiżjoni jew għall-kuntratt ikkonċernat.
2. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tagħmel tajjeb għal kull dannu kkawżat mill-persunal tagħha fil-qadi ta' dmirijiethom, skont il-prinċipji ġenerali komuni tal-liġijiet tal-Istati Membri.
3. Kwalunkwe hlas mill-Impriza Kongunta "Clean Sky 2" fir-rigward tar-responsabbiltà msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u n-nefquet u l-ispejjeż li jsiru b'konnessjoni magħha għandhom jitqiesu bħala nefqa tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u għandhom ikunu koperti mir-riżorsi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
4. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tkun responsabbli unikament biex tissodisfa l-obbligazzjonijiet tagħha.

Artikolu 10
Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja u l-liġi applikabbli

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandu jkollha ġurisdizzjoni skont il-kundizzjonijiet stipulati fit-Trattat kif ukoll fil-każi li ġejjin:
 - (j) kull tilwima bejn il-membri li jkollha x'taqsam mas-sugġett ta' dan ir-Regolament;
 - (k) skont kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li jkun hemm fi ftehimiet, deċiżjonijiet u kuntratti konklużi mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2;
 - (l) f'tilwimiet marbuta ma' kumpens għal danni kkawżati mill-persunal tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 fil-qadi tad-dmirijiet tagħhom;
 - (m) fi kwalunkwe tilwima bejn l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u l-impjegati tagħha fil-limiti u taħt il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal

għall-Uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjeg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea.

2. Fir-rigward ta' kwalunkwe kwistjoni mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn atti ohra tal-liġi tal-Unjoni, għandha tapplika l-liġi tal-Istat fejn tinsab is-sede tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

Artikolu 11

Evalwazzjoni

1. Sal-31 ta' Diċembru 2017, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni interim tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2. Il-Kummissjoni għandha tibgħat il-konklużjonijiet tal-evalwazzjoni, u l-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sat-30 ta' Ġunju 2018.
2. Fuq il-bażi tal-konklużjonijiet tal-evalwazzjoni interim imsemmija fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni tista' tiegħu azzjoni skont l-Artikolu 4(5) jew tiegħu kull azzjoni xierqa ohra.
3. Fi żmien sitt xhur ta' stralċ tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2, iżda mhux aktar tard minn sentejn wara li jingħata bidu tal-proċedura tal-istralċ imsemmija fil-klawżola 24 tal-Istatuti li jinsabu fl-Anness I, il-Kummissjoni għandha tagħmel evalwazzjoni finali tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2. Ir-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni finali għandhom jingħaddu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

Artikolu 12

Rilaxx

1. Ir-rilaxx tal-baġit ta' implimentazzjoni b'kunsiderazzjoni tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandhom ikunu parti mir-rilaxx mogħti mill-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill, lill-Kummissjoni skont il-proċedura prevista fl-Artikolu 319 tat-Trattat.
2. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tikkopera b'mod shiħ mal-istituzzjonijiet involuti fil-proċedura ta' rilaxx u tipprovdi, kif xieraq, kwalunkwe informazzjoni addizzjonali neċessarja. F'dan il-kuntest, tista' tintalab tattendu laqgħat tal-korpi jew istituzzjonijiet rilevanti u tassistu lill-uffiċjal awtorizzanti tal-Kummissjoni b'delega.

Artikolu 13

Awditi ex-post

1. L-awditi *ex-post* tal-ispiża fuq azzjonijiet indiretti għandhom isiru mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru ... [Il-Programm Qafas Orizzont 2020] bħala parti mill-azzjonijiet indiretti tal-Programm Qafas Orizzont 2020.
2. Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li twettaq l-awditi msemmija fil-paragrafu 1.

Artikolu 14

Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-membri

1. Mingħajr preġudizzju għall-klawżola 20(4) tal-Istatuti stabbiliti fl-Anness I, l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tagħti lill-persunal tal-Kummissjoni u

persuni oħra awtorizzati minnha, kif ukoll il-Qorti tal-Awdituri, aċċess għall-postijiet tagħha u għall-informazzjoni kollha, inkluża informazzjoni f'format elettroniku, kif meħtieġ sabiex isiru dawn l-awditi.

2. L-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi kontrolli fuq il-post u spezzjonijiet, skont id-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)¹⁷ u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-kontrolli u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipprotegi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet¹⁸ oħra bil-għan li jiġi stabbilit jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew xi attività oħra illegali li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'konnessjoni ma' ftehim jew deċiżjoni jew kuntratt iffinanzjati skont dan ir-Regolament.
3. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1 u 2, kuntratti, ftehimiet u deċiżjonijiet, li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li espressament jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni, l-Impriza Kongunta Clean Sky 2, il-Qorti tal-Awdituri u l-OLAF li jwettqu tali awditi u investigazzjonijiet, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.
4. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tiżgura li l-interessi finanzjarji tal-Membri tagħha jitharsu b'mod xieraq billi twettaq jew tqabbad lil min iwettaq kontrolli interni u esterni xierqa.
5. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha taċċedi għall-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fir-rigward ta' investigazzjonijiet interni mill-OLAF¹⁹. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tadotta l-miżuri meħtieġa biex jiġu ffaċilitati l-investigazzjonijiet interni min-naħa tal-OLAF.

Artikolu 15 *Kunfidenzjalità*

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 16, l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tiżgura l-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva, li l-kxif tagħmel jista' jkun ta' ħsara għall-interessi tal-Membri tagħha jew tal-parteciċipanti fl-attivitajiet tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

Artikolu 16 *Trasparenza*

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-aċċess pubbliku għal dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni²⁰ għandu japplika għal dokumenti mizmuma mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
2. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jadotta l-arrangamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.

¹⁷ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

¹⁸ ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2-5.

¹⁹ ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

²⁰ ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

3. Minghajr preġudizzju għal-Artikolu 10, id-deċiżjonijiet meħuda mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu s-suġġett ta' lment lill-Ombudsman skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 228 tat-Trattat.
4. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tadotta l-arranġamenti prattiċi għall-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas- 6 ta' Settembru 2006 dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali lil istituzzjonijiet u korpi Komunitarji²¹.

Artikolu 17

Regoli għall-parteċipazzjoni u t-tixrid

Ir-Regolament (UE) Nru... [Ir-regoli għall-parteċipazzjoni u t-tixrid f'Orizzont 2020] għandhom japplikaw għall-azzjonijiet iffinanzjati mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 Skont dak ir-Regolament, l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha titqies bħala korp ta' finanzjament u għandha tipprovdi appoġġ finanzjarju lil azzjonijiet indiretti kif inhu stabbilit fil-klawżola 2 tal-Istatuti stabbiliti fl-Anness I.

Artikolu 18

Appoġġ mill-Istat ospitanti

Jista' jiġi konkluż f'trehim amministrattiv bejn l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u l-Istat tas-sede tagħha dwar privileġġi u immunitajiet u appoġġ iehor li għandu jingħata mill-Istat lill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 .

Artikolu 19

Revoka u dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 għandu jiġi rrevokat b'seħħ mill-1 ta' Jannar 2014.
2. Minghajr preġudizzju għall-paragrafu 1, l-azzjonijiet mibdija taħt ir-Regolament (KE) Nru 71/2008, u l-obbligi finanzjarji relatati ma' daww l-azzjonijiet għandhom ikomplu jiġu rregolati minn dak ir-Regolament sakemm jitlestew.

Azzjonijiet mibdija wara sejhiet għal proposti previsti minn pjanijiet ta' implimentazzjoni annwali adottati skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 għandhom ukoll jitqiesu bħala azzjonijiet li nbdew skont dak ir-Regolament.

L-evalwazzjoni interim imsemmija fl-Artikolu 11(1) għandha tinkludi evalwazzjoni finali tal-operati tal-Impriza Kongunta Clean Sky taħt ir-Regolament (KE) Nru 71/2008.
3. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa d-drittijiet u l-obbligi tal-persunal ingaġġat skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008.

Il-kuntratti tal-impjeg tal-persunal li hemm referenza għalih fl-ewwel sottoparagrafu jistgħu jiġu aġġornati taħt dan ir-Regolament skont ir-Regolamenti dwar il-Persunal.

²¹ ĠU L 264, 25.9.2006, p. 13-19.

B'mod partikolari, id-Direttur Eżekuttiv mahtur skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 għandu, għall-perijodu li jifdal tal-mandat, jiġi assenjat il-funzjonijiet ta' Direttur Eżekuttiv kif previst f'dan ir-Regolament b'effett mill-1 ta' Jannar 2014. Il-kondizzjonijiet l-oħra tal-kuntratt tiegħu ma jinbidlux.

4. Sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor bejn il-membri skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008, id-drittijiet u l-obbligi kollha inklużi assi, dejn jew responsabbiltajiet tal-membri skont dak ir-Regolament jiġu trasferiti lill-membri skont dan ir-Regolament.
5. Kwalunkwe approprjazzjonijiet mhux użati taħt ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 għandhom ikunu trasferiti lejn l-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

Artikolu 20
Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

ANNEX 1 - L-ISTATUTI TAL-IMPRIŻA KONGUNTA Clean Sky 2

1 – Tifsiriet

- (b) “Assoċjat” tfisser entità ġuridika li għet magħżula skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 u li taċċetta l-Istatuti preżenti billi tiffirma ittra ta’ approvazzjoni u li s-sħubija tagħha għandha tintemm hekk kif l-azzjonijiet mibdija skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 li fih hija involuta jintemmu, u sa mhux aktar tard mill-31 ta’ Diċembru 2017;
- (c) “Imsieheb ewlieni” tfisser entità ġuridika li tipparteċipa f’ITD jew IADP jew f’attivitajiet trasversali li għet magħżula wara sejha kif inhu stabbilit fil-klawżola 4(2) u li taċċetta l-Istatuti preżenti billi tiffirma ittra ta’ approvazzjoni;
- (d) “IADP” tfisser waħda mill-Pjattaformi ta’ Dimostrazzjoni ta’ Mezzi tal-Ajru Innovattivi identifikata fil-Klawżola 11;
- (e) “ITD” tfisser Dimostratur tat-Teknoloġija Integrata identifikat fil-Klawżola 11;
- (f) ‘Mexxej’ tfisser komexxej ta’ waħda mill-ITDs jew IADPS jew Attivitajiet Trażversi;
- (g) “Parteċipant affiljat” tfisser entità affiljata kif definit fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament... [Regoli għall-partiċipazzjoni f’Orizzont 2020] li tkun qed twettaq attivitajiet ta’ Mexxej, Assoċjat jew Imsieheb ewlieni tal-ITD rilevanti, skont it-termini u l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-konvenzjonijiet jew deċiżjonijiet ta’ għotja rilevanti;
- (h) “Attivitajiet Trasversali” (TAs) tfisser l-azzjonijiet b’rilevanza fid-diversi ITDs u/jew IADPS li jehtiegu koordinazzjoni u ġestjoni fl-ITDs u/jew IADPS għall-aħjar tip ta’ twassil tal-għanijiet globali ta’ Clean Sky;
- (i) “TE” tfisser Evalwatur tat-Teknoloġija.

2 – Kompiti

L-Impriża Kongunta Clean Sky 2 għandha twettaq il-kompiti li ġejjin:

- (j) tappoġġa finanzjarjament azzjonijiet indiretti tar-riċerka u l-innovazzjoni prinċipalment fil-forma ta’ għotjiet;
- (k) tgħaqqad flimkien firxa ta’ ITDs u IADPs appoġġati minn Attivitajiet Trasversi bl-enfasi fuq teknoloġiji innovattivi u l-iżvilupp ta’ dimostraturi fuq skala sħiħa;
- (l) tiffoka l-isforzi fi hdan l-ITDs, IADPs u Attivitajiet Trasversi fuq riżultati importanti li jistgħu jgħinu biex jintlaħqu l-għanijiet ambjentali u tal-kompetittività tal-Ewropa;
- (m) ittejjeb il-proċess tal-verifika tat-teknoloġija sabiex tidentifika u tneħhi l-ostakoli għall-penetrazzjoni futura tas-suq;
- (n) tiġbor flimkien ir-rekwiziti tal-utenti biex tiggwida l-investiment fir-riċerka u l-iżvilupp lejn soluzzjonijiet operazzjonali u kummerċjalizzabbli;
- (o) tiżgura l-provvista ta’ kuntratti għal prokura, fejn ikun adegwat, permezz ta’ Sejħiet għal Offerti;
- (p) timmobilizza l-finanzjament meħtieġ mis-settur pubbliku u dak privat;
- (q) tikkonsulta mal-attivitajiet nazzjonali u internazzjonali fil-qasam tekniku tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2, b’mod partikolari mal-Impriża Kongunta SESAR²²;
- (r) tistimula l-involviment ta’ SMEs fl-attivitajiet tagħha, skont l-għanijiet tas-Seba’ Programm ta’ Qafas u Orizzont 2020;

²² ĠU L 64, 2.3.2007, p. 1.

- (s) tiżviluppa kooperazzjoni mill-qrib u tiżgura koordinazzjoni ma' attivitajiet Ewropej (b'mod partikolari skont il-Programmi ta' Qafas), azzjonijiet nazzjonali u transnazzjonali.
- (t) informazzjoni, komunikazzjoni, sfruttament u attivitajiet ta' tixrid permezz tal-applikazzjoni *mutatis mutandis* tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) Nru .../2013 [il-Programm ta' Qafas Orizzont 2020].
- (u) kull kompit u iehor mehtieg biex tilhaq l-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

3 – Membri

1. Il-membri tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandhom ikunu dawn li ġejjin:
 - (a) l-Unjoni, rappreżentata mill-Kummissjoni,
 - (b) mal-aċċettazzjoni ta' dawn l-Istatuti permezz ta' ittra ta' approvazzjoni, il-Mexxejja u l-Assoċjati kif elenkat fl-Anness II ta' dan ir-Regolament, u l-Imsieħba Ewlenin li għandhom jintgħażlu skont il-klawżola 4(2).
2. Il-membri għajr l-Unjoni għandhom jiġu msejja bħala “il-membri privati” tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

4 - Bidliet għas-shubija

1. Sakemm tikkontribwixxi għall-finanzjament msemmi fil-klawżola 15 biex jinkisbu l-għanijiet tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 stabbiliti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament, u sakemm taċċetta l-Istatuti tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2, kwalunkwe entità ġuridika stabbilita fi Stat Membru jew f'pajjiż assoċjat mal-Programm ta' Qafas Orizzont 2020 tista' tapplika biex issir Imsieħba ewleni tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 b'konformità mal-paragrafu 2.
2. L-Imsieħba Ewlenin tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u l-affiljati rilevanti tagħhom għandhom jintgħażlu permezz ta' sejha miftuħa, mhux diskriminatorja u sejha kompetittiva u suġġetta għal evalwazzjoni indipendenti. Is-sejhiet għandhom ikunu stigati mill-htieġa għal kapaċitajiet ewlenin fl-implimentazzjoni tal-programm. Huma għandhom ikunu ppubblikati fuq il-websajt ta' Clean Sky u kkomunikati permezz tal-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati u kanali oħra sabiex tiġi żgurata l-usa' parteċipazzjoni possibbli.
3. Il-Membri kollha jistgħu jtemmu s-shubija tagħhom fl-Impriza Kongunta Clean Sky 2. It-terminazzjoni ssir effettiva u rrevokabbli sitt xhur wara n-notifika lill-Membri l-oħra. Sa minn dak iż-żmien, il-Membru preċedenti għandu jiġi rrilaxxat mill-obbligi kollha għajr dawk approvati jew li jsiru mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 qabel ma jtemm is-shubija.
4. Is-Shubija fl-Impriza Kongunta Clean Sky 2 ma tistax tiġi ttrasferita lil terza parti hlief bl-approvazzjoni bil-miktub minn qabel tal-Bord tat-Tmexxija.
5. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tippubblika fuq is-sit elettroniku tagħha, immedjatament malli ssehh kwalunkwe bidla għal shubija skont din il-klawżola, lista aġġornata tal-Membri tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 flimkien mad-data meta tali bidla tidhol fis-sehh.
6. Is-shubija tal-Assoċjati għandha tintemm awtomatikament hekk kif l-azzjonijiet mibdija skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 li huma involuti fih jintemmu u sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2017.

5 - L-organizzazzjoni tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2

1. Il-korpi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandhom ikunu:
 - (c) il-Bord tat-Tmexxija;
 - (d) id-Direttur Eżekuttiv;
 - (e) il-Kumitat tat-Tmexxija;
 - (f) il-Kumitat Xjentifiku;
 - (g) il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati.
2. Il-Kumitat Xjentifiku u l-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati għandhom ikunu korpi konsultattivi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

6- Il-kompożizzjoni tal-Bord tat-Tmexxija

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkun kompost minn rappreżentanti nnominati mill-paritjiet segwenti:

- (v) rappreżentant wieħed tal-Kummissjoni;
- (w) rappreżentant wieħed ta' kull Mexxej;
- (x) rappreżentant wieħed tal-Assoċjati jew l-Imsieħba Ewlenin għal kull ITD;
- (y) rappreżentant wieħed tal-Imsieħba Ewlenin għal kull IADP.

7- Il-funzjonament tal-Bord tat-Tmexxija

1. Ir-rappreżentant tal-Kummissjoni għandu jkollu 50% tad-drittijiet tal-vot. Il-vot tal-Kummissjoni għandu jkun indiviżibbli. Kull rappreżentant għandu jkollu numru ugwali ta' voti. Il-membri għandhom jagħmlu kull sforz biex jiksbu kunsens. Jekk ma jintlaħaqx kunsens, il-Bord tat-Tmexxija għandu jiehu deċiżjonijiet b'maġġoranza ta' mill-inqas 75% tal-voti kollha, inklużi l-voti ta' daww li mhumiex f'attenzenza.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jeleggi l-president tiegħu għal perjodu ta' sentejn.
3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jsejjah il-laqgħat ordinarji tiegħu mill-inqas darbtejn fis-sena. Huwa jista' jsejjah laqgħat straordinarji fuq talba tal-Kummissjoni jew tal-maġġoranza tar-rappreżentanti tal-Grupp Industrijali jew fuq talba tal-president. Il-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija għandhom jissejju mill-President tiegħu u għandhom normalment isehhu fis-sede tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiehu sehem fid-deliberazzjonijiet, iżda ma jkollux dritt tal-vot.

Il-President tal-Grupp ta' Rappreżentanti tal-Istati għandu jkollu d-dritt jattendi l-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija bħala osservatur.

Il-Bordtat-Tmexxija jista' jistieden persuni oħra biex jattendu għal-laqgħat tiegħu bħala osservaturi, b'mod partikolari r-rappreżentanti tal-awtoritajiet reġjonali tal-Unjoni.

Ir-rappreżentanti tal-membri mhumiex responsabbli personalment għal azzjonijiet meħuda fil-kapaċità tagħhom bħala rappreżentanti tal-Bord tat-Tmexxija.

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta r-regoli ta' proċedura dettaljati tiegħu.

Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta mizuri tranżitorji kif xieraq.

8- Il-kompiti tal-Bord tat-Tmexxija

1. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu r-responsabbiltà kumplessiva għall-operazzjonijiet tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2 u għandu jissorvelja l-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħha.
2. Il-Bord tat-Tmexxija għandu b'mod partikolari jwettaq il-kompiti li ġejjin:
 - (a) jivvaluta, jaċċetta jew jirrifjuta l-applikazzjonijiet għal membri goddi skont il-klawżola 4;
 - (b) jiddeċiedi dwar it-terminazzjoni tas-shubija fl-Impriża Kongunta Clean Sky 2 ta' kwalunkwe Membru li ma jissodisfax l-obbligi tiegħu;
 - (c) jadotta r-regoli finanzjarji tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2 skont l-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament;
 - (d) jadotta l-baġit annwali tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2, inkluż il-pjan tal-istabbiliment tal-persunal billi jindika l-għadd ta' postijiet temporanji skont il-grupp tal-funzjoni u skont il-grad u n-numru ta' persunal b'kuntratt u esperti nazzjonali ssekondati espressi f'ekwivalenti ta' full-time;
 - (e) jeżerċita s-setgħat ta' awtorità tal-hatra fir-rigward tal-persunal, skont l-Artikolu 6(2) ta' dan ir-Regolament;
 - (f) jahtar, inehhi, jestendi l-mandat, jipprovdi gwida lid-Direttur Eżekuttiv u jissorvelja l-prestazzjoni tiegħu;
 - (g) japprova l-istruttura organizzattiva tal-Uffiċċju tal-Programm imsemmi fil-klawżola 10(5), ibbażata fuq rakkomandazzjoni mid-Direttur Eżekuttiv;
 - (h) jadotta pjan ta' hidma annwali u l-istimi tal-infiq korrispondenti, kif propost mid-Direttur Eżekuttiv wara li jkun ikkonsultat il-Kumitat Xjentifiku u l-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati;
 - (i) japprova l-pjan annwali ta' attivitajiet addizzjonali msemmija fl-Artikolu 4(2)(b) ta' dan ir-Regolament fuq il-bażi ta' proposta mressqa mill-membri privati u wara li jikkonsulta, fejn xieraq, il-grupp konsultattiv *ad hoc*;
 - (j) japprova l-kontijiet annwali;
 - (k) japprova r-rapport annwali tal-attività, inkluża l-ispiza korrispondenti;
 - (l) jipprovdi, kif jixraq, għat-twaqqif ta' kapaċitajiet ta' faċilità għal awditjar intern tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2;
 - (m) japprova s-sejħiet kif ukoll, fejn xieraq, ir-regoli relatati għas-sottomissjoni, l-evalwazzjoni, l-għażla u l-proċeduri ta' revizjoni;
 - (n) japprova l-lista ta' proposti u sejħiet għall-offerti magħżula għall-finanzjament;
 - (o) jistabbilixx politika dwar il-komunikazzjoni għall-Impriża Kongunta Clean Sky 2 fuq rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv;
 - (p) fejn xieraq, jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 6(3) ta' dan ir-Regolament;
 - (q) fejn xieraq, jistabbilixxi regoli dwar l-issekondar ta' esperti nazzjonali f-Impriża Kongunta Clean Sky 2 u dwar l-użu ta' dawkl li qed jitharrgu f'konformità mal-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament;
 - (r) fejn xieraq, jistabbilixxi gruppi konsultattivi flimkien mal-korpi tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2;

- (s) Fejn xieraq, jipprezenta lill-Kummissjoni kwalunkwe talba biex jiġi emendat dan ir-Regolament proposta minn kwalunkwe membru tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
- (t) jkun responsabbli għal kwalunkwe hidma li mhijiex allokata speċifikament lil waħda mill-entitajiet tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 li tista' tiġi assenjata lil wieħed minn dawk il-korpi.

9 - Hatra, tkeċċija jew estensjoni tal-mandat tad-Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jinħatar mill-Bord tat-Tmexxija, minn lista ta' kandidati proposti mill-Kummissjoni, wara proċedura tal-għażla miftuħa u trasparenti. Il-Kummissjoni għandha tassocja r-rappreżentanza mill-membri l-oħra tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 fil-proċedura tal-għażla kif xieraq.
Għal dak l-għan, il-membri privati għandhom jaħtru bi qbil komuni rappreżentant kif ukoll osservatur f'isem il-Bord tat-Tmexxija.
2. Id-Direttur Eżekuttiv huwa membru tal-persunal u għandu jkun impjegat bħala agent temporanju tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 skont il-punt (a) tal-Artikolu 2 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjiegi Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni.
Għall-fini li jiġi konkluż il-kuntratt mad-Direttur Eżekuttiv, l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tkun rappreżentata mill-President tal-Bord tat-Tmexxija.
3. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ta' tliet snin. Sa tmiem dak il-perjodu, il-Kummissjoni filwaqt li tassocja l-membri privati kif jixraq għandha tagħmel valutazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv u tal-kompiti u l-isfidi futuri tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
4. Il-Bord tat-Tmexxija, li jaġixxi fuq proposta tal-Kummissjoni li tikkunsidra l-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 3, jista' jestendi l-mandat tad-Direttur Eżekuttiv darba, għal mhux aktar minn hames snin.
5. Direttur Eżekuttiv li l-mandat tiegħu jkun ġie estiż ma jistax jipparteċipa fi proċedura oħra tal-għażla għall-istess kariga fit-tmiem tal-perjodu globali.
6. Id-Direttur Eżekuttiv jista' jitneħħa biss b'deċizzjoni tal-Bord tat-Tmexxija li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni bl-assoċjazzjoni tal-membri privati kif jixraq.

10 - Il-kompiti tad-Direttur Eżekuttiv

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun il-kap eżekuttiv responsabbli mill-ġestjoni ta' kuljum tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 skont id-deċizzjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun r-rappreżentant legali tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2. Għandu/għandha t/jkun responsabbli lejn il-Bord tat-Tmexxija.
3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jimplimenta l-baġit tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
4. Id-Direttur Eżekuttiv għandu b'mod partikolari jwettaq dawn il-kompiti li ġejjin b'mod indipendenti:
 - (u) iħejji u jissottometti għall-adozzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-abbozz tal-baġit annwali inkluż il-pjan tal-istabbiliment tal-persunal korrespondenti billi jindika l-għadd ta' postijiet temporanji skont il-grupp tal-funzjoni u skont il-grad u n-numru ta' persunal b'kuntratt u esperti nazzjonali ssekondati espressi f'ekwivalenti ta' full-time;
 - (v) iħejji u jissottometti għall-adozzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-pjan annwali ta' xogħol u l-istimi tal-ispejjeż korrispondenti;

- (w) jissottometti għall-approvazzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-kontijiet annwali;
- (x) jissottometti lill-Bord tat-Tmexxija r-rapport annwali tal-attività, inkluż l-infiq korrispondenti;
- (y) jimmaniġġja soluzzjoni tat-tilwim tas-sekonda istanza f'ITDs jew IADPs;
- (z) jimmaniġġja soluzzjoni tat-tilwim tal-prima istanza f'ITDs jew IADPs;
- (aa) jissorvelja sejhiet għal proposti bbażati fuq il-kontenut u suġġetti proposti mill-Kumitat tat-Tmexxija tal-ITD/IADP rilevanti t u b'mod konformi mal-ghanijiet tal-programm u jissottometti għall-approvazzjoni lill-Bord tat-Tmexxija l-lista ta' azzjonijiet magħżula għall-finanzjament;
- (bb) jiffirma ftehimiet jew deċiżjonijiet individwali;
- (cc) jiffirma kuntratti ta' akkwist;
- (dd) jimplimenta l-politika ta' komunikazzjoni tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2;
- (ee) jorganizza, jidderiegi u jissorvelja l-operazzjonijiet u l-persunal tal- Impriża Kongunta Clean Sky 2 fi hdan ir-restrizzjonijiet tad-delega mill-Bord tat-Tmexxija kif previst fl-Artikolu 6(2) ta' dan ir-Regolament;
- (ff) jistabbilixxa u jiżgura l-funzjonament ta' sistema effettiva u effiċjenti ta' kontroll intern u jirrapporta kwalunkwe bidla sinifikanti fiha lill-Bord tat-Tmexxija;
- (gg) jiżgura li l-evalwazzjoni tar-riskju u l-immaniġġjar tar-riskju jitwettqu;
- (hh) jiehu kwalunkwe miżuri oħra meħtieġa biex jivvaluta l-progress li għamlet l-Impriża Kongunta Clean Sky 2 lejn il-kisba tal-ghanijiet tagħha;
- (ii) iwettaq il-hidmiet kollha l-oħra fdati jew delegati lilu mill-Bord tat-Tmexxija.
- (jj) jiżgura l-koordinazzjoni bejn id-diversi ITDs, IADPs u TAs u jiehu azzjoni xierqa biex jimmaniġġja l-kongunzjonijiet, tigi evitata d-duplikazzjoni bla hteġa bejn proġetti u jiffavorixxi s-sinerġiji madwar l-ITD, il-IADPs u t-TAs;
- (kk) jipproponi lill-Bord tat-Tmexxija adattament tal-kontenut tekniku u allokazjonijiet baġitarji bejn l-ITDs, il-IADPs u t-TAs;
- (ll) jiżgura li jkun hemm komunikazzjoni effettiva bejn l-Evalwatur tat-Teknoloġija, il-IADPs u l-ITDs u jiżgura li jintlaħqu l-iskadenzi għat-trażmissjoni tad-dejta meħtieġa għall-Evalwatur tat-Teknoloġija;
- (mm) jippresiedi l-korp governanti tal-Evalwatur tat-Teknoloġija u jiżgura li jittiehdu l-miżuri xierqa kollha sabiex jippermettu lill-Evalwatur tat-Teknoloġija twettaq il-kompiti tiegħu kif ġie deskritt fil-klawżola 12;
- (nn) jiżguraw li l-ghanijiet ppjanati u l-iskedi huma ssodisfati, jikkoordina u jsegwi l-attivitajiet tal-ITD u l-IADPs u jipproponi kwalunkwe evoluzzjoni xierqa tal-ghanijiet u l-iskeda relatata;
- (oo) jissorvelja l-progress tal-ITDs lejn il-kisba tal-miri ambjentali, ibbażati fuq il-valutazzjonijiet tal-Evalwatur tat-Teknoloġija;
- (pp) japprova kwalunkwe trasferimenti tal-baġit inqas minn 10% tal-allokazjonijiet tal-baġit annwali bejn u fi hdan l-ITDs/IADPs.

5. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jistabbilixxi Uffiċċju tal-Programm għall-eżekuzzjoni, taħt ir-responsabilità tiegħu/tagħha, ta' kull kompiti ta' appoġġ li jqumu minn dan ir-Regolament. L-Uffiċċju tal-Programm għandu jkun kompost mill-persunal tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2, u għandu, b'mod partikolari, iwettaq il-kompiti li ġejjin:
- (qq) jipprovdi appoġġ fl-istabbiliment u t-tmexxija ta' sistema ta' kontabilità xierqa skont ir-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2;
 - (rr) jimmaniġġaw is-sejhiet kif previst fil-pjan ta' hidma u jamministra l-ftehimiet jew deċiżjonijiet, inklużi l-koordinazzjoni tagħhom;
 - (ss) jipprovdi lill-membri u l-korpi l-oħrajn tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 b'kull informazzjoni u appoġġ li jehtiegu biex iwettqu dmirijiethom u jirrispondi r-rikjesti speċifiċi tagħhom;
 - (tt) jaġixxi bħala s-segretarjat tal-korpi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u jipprovdi appoġġ lil kwalunkwe korp konsultattiv stabbilit mill-Bord tat-Tmexxija.

11 - Kumitati tat-Tmexxija

1. Il-Kumitati ta' Tmexxija għandhom jitwaqqfu għall-ITDs u l-IADPs segwenti:

- (uu) IADP Inġenji tal-Ajru Kbar tal-Passiġġieri,
- (vv) IADP Inġenji tal-ajru reġjonali,
- (ww) IADP Inġenji li jaħdmu bl-iskrejjen,
- (xx) ITD Qafas tal-inġenju tal-ajru,
- (yy) ITD Magni,
- (zz) ITD Sistemi.

Il-Kumitati tat-Tmexxija tal-ITDs segwenti tal-Impriza Kongunta Clean Sky għandhom ikompli jeżistu u jiffunzjonaw taħt ir-regoli eżistenti tagħhom (fir-rigward tal-kompożizzjoni tagħhom, laqgħat, hidmiet u r-regoli ta' proċedura) kif definit fir-Regolament (KE) Nru 71/2008 sakemm l-azzjonijiet li jirriżulta taħt ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 jintemmu:

- (aaa) ITD Inġenji tal-Ajru Intelligenti bil-Ġwienah Fissi,
- (bbb) ITD Inġenji tal-Ajru Reġjonali Ekoloġiċi,
- (ccc) ITD Inġenji Ekoloġiċi bl-Iskrejjen,
- (ddd) ITD Sistemi għal Operazzjonijiet Ekoloġiċi,
- (eee) ITD Magni Sostenibbli u Ekoloġiċi,
- (fff) ITD Eko-Disinn.

2. Kompożizzjoni:

Kull Kumitat tat-Tmexxija għandu jkun kompost minn:

- (ggg) president – rappreżentant anzjan tal-Mexxej(ja) tal-ITDs jew il-IADPs;
- (hhh) rappreżentant ta' kull Imsieheb Ewlieni tal-ITDs jew il-IADPs;
- (iii) rappreżentant jew aktar tal-uffiċċju tal-programm, kif propost mid-Direttur Eżekuttiv.

3. Laqgħat

Kull Kumitat tat-Tmexxija għandu jiltaqa' mill-inqas kull tliet xhur. Laqgħat straordinarji għandhom jissejhu fuq talba tal-President jew tad-Direttur Eżekuttiv.

Rappreżentant tal-Kummissjoni jista' jipparteċipa, bħala osservatur.

Membri oħra b'interess fir-riżultati tal-ITD jew il-IADP jistgħu jiġu mistiedna jattendu.

4. Kompiti:

Kull Kumitat tat-Tmexxija għandu jkun responsabbli minn:

- (jjj) l-igġwidar u s-sorveljar l-funzjonijiet tekniċi tal-ITD jew il-IADP tiegħu u t-teħid tad-deċiżjonijiet f'isem l-Impriża Kongunta Clean Sky 2 dwar materji tekniċi speċifiċi għall-ITD jew il-IADP skont il-ftehimiet jew deċiżjonijiet ta' għotja;
- (kkk) ir-rappurtar quddiem id-Direttur Eżekuttiv fuq il-bażi ta' preżentazzjoni ta' indikaturi li jridu jiġu definiti mill-Impriża Kongunta Clean Sky 2;
- (lll) il-provvediment tad-dejta kollha meħtieġa għall-Evalwatur tat-Teknoloġija f'format li għandu jiġi miftiehem mill-Evalwatur tat-Teknoloġija fuq il-bażi tat-termini u l-kundizzjonijiet tal-mandat mogħti mill-Bord tat-Tmexxija għall-Evalwatur tat-Teknoloġija għall-valutazzjoni tiegħu;
- (mmm) l-istabbiliment tal-pjanijiet ta' implimentazzjoni annwali dettaljati tal-ITD/IADP skont il-pjan tax-xogħol annwali;
- (nnn) il-proponimen tal-kontenut tas-sejhiet għall-proposti;
- (ooo) l-għoti ta' pariri dwar il-kontenut tas-sejhiet għall-offerti li għandhom jiġu mnedija mill-Impriża Kongunta flimkien u b'kooperazzjoni mal-membri kkonċernati;
- (ppp) l-istabniliment tal-ordni ta' rotazzjoni għar-rappreżentazzjoni tal-Imsieħba Ewlenin fuq il-Bord tat-Tmexxija; Id-deċiżjonijiet dwar din il-kwistjoni għandhom jittieħdu mir-rappreżentanti tal-Imsieħba Ewlenin biss. Ir-rappreżentanti tal-Mexxejja m'għandux ikollhom id-dritt tal-vot;
- (qqq) l-immaniġġjar tas-soluzzjoni ta' tilwim fl-ITD/IADP;
- (rrr) proniment lid-Direttur Eżekuttiv ta' bidliet tal-allokazzjoni tal-baġit fi hdan l-ITD/IADP tiegħu.

5. Regoli:

Kull kumitat tat-Tmexxija għandu jadotta r-regoli ta' Proċedura tiegħu, fuq il-bażi ta' mudell komuni għal kull Kumitat tat-Tmexxija.

12 - L-Evalwatur tat-Teknoloġija

1. L-Evalwatur tat-Teknoloġija indipendenti, bħala Attività Trasversali, għandu jeżisti għat-tul kollu tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2.

L-Evalwatur tat-Teknoloġija għandu jkollu l-kompiti li ġejjin:

- (sss) il-monitoraġġ u l-valutazzjoni tal-impatt ambjentali u soċjetali teknoloġiku tal-ITDs u l-IADPs individwali u r-riżultati tal-attivitajiet ta' Clean Sky, speċifikament il-kwantifikazzjoni tat-titjib mistenni dwar l-istorbju kumplessiv, tal-gassijiet serra u s-sustanzi li jniġġsu l-arja mill-emissjonijiet tas-settur tal-avjazzjoni f'xenarji futuri meta mqabbla ma' xenarji bażi;
- (ttt) l-għoti ta' informazzjoni risponsiva lil ITDs u IADPs sabiex tippermetti l-ottimizzazzjoni tal-prestazzjoni tagħhom kontra l-miri u l-għanijiet rispettivi tagħhom;
- (uuu) li jikkontribwixxi, permezz tad-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija inpuuts dwar l-impatti ambjentali u soċjali tal-attivitajiet ta' Clean Sky biex jippermetti lill-Bord ta' tmexxija sabiex jiehu l-azzjonijiet kollha neċessarji biex itejjeb il-benefiċċji

kollha tal-programmi ta' Clean Sky, kontra l-miri u l-għanijiet ta' livell għoli tal-programmi;

(vvv) li jipprovdi informazzjoni regolari, permezz tal-membri, id-Direttur Eżekuttiv u korpi oħra tal-Impriza Kongunta, fuq l-impatt tar-riżultati teknoloġiċi tal-ITDs u l-IADPs.

2. Il-bord tat-tmexxija tal-Evalwatur tat-Teknoloġija għandu jkun presedut mid-Direttur Eżekuttiv. Il-kompożizzjoni tiegħu u r-regoli ta' proċedura għandhom ikunu adottati mill-Bord tat-Tmexxija, abbażi ta' proposta mid-Direttur Eżekuttiv.

13 - Kumitat Xjentifiku

1. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jkun kompost minn mhux iktar minn 12-il membru. Għandu jeleggi president minn fost il-membri tiegħu.
2. Il-membri għandhom jirreflettu rappreżentazzjoni bilanċjata ta' esperti tal-aqwa livell dinji mill-kamp tal-akkademja, mill-industrija u mill-korpi regolatorji. B'mod kollettiv, il-membri tal-Kumitat Xjentifiku għandu jkollhom il-kompetenzi xjentifiċi u l-għarfien espert neċessarji li jkopru l-qasam tekniku kollu meħtieġ biex isiru rakkomandazzjonijiet ibbażati fuq ix-xjenza dwar l-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
3. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jistabbilixxi l-kriterji speċifiċi u l-proċess tal-għażla għall-kompożizzjoni tal-Kumitat Xjentifiku u għandu jahtar il-membri tiegħu. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jqis il-kandidati potenzjali proposti mill-Grupp ta' Rappreżentanti tal-Istati.
4. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:
(www) konsulenza dwar prioritajiet xjentifiċi li għandhom jiġu indirizzati fil-pjanijiet ta' hidma annwali;
(xxx) konsulenza dwar il-kisbiet xjentifiċi deskritti fir-rapport tal-attività annwali;
5. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jiltaqa' mill-inqas darba f'sena. Il-laqgħat għandhom jissejhu mill-President tiegħu.
6. Il-Kumitat Xjentifiku jista', bil-qbil ta' chairperson, jistieden persuni oħra biex jattendu l-laqgħat tiegħu.
7. Il-Kumitat Xjentifiku għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

14 - Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati

1. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati għandu jikkonsisti minn rappreżentat wieħed ta' kull Stat Membru u ta' kull pajjiż assoċjat mal-Programm ta' Qafas Orizzont 2020. Huwa għandu jeleggi president minn fost il-membri tiegħu.
2. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati għandu jiltaqa' mill-inqas darba fis-sena. Il-laqgħat għandhom jissejhu mill-President tiegħu. Id-Direttur Eżekuttiv u l-president tal-Bord tat-Tmexxija jew ir-rappreżentanti tagħhom għandhom jattendu l-laqgħat.
Il-president tal-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati jista' jistieden persuni oħra biex jattendu għal-laqgħat tiegħu bħala osservaturi, b'mod partikolari r-rappreżentanti tal-awtoritajiet reġjonali tal-Unjoni u r-rappreżentanti ta' assoċjazzjonijiet tal-SMEs.
3. B'mod partikolari għandu jivvaluta informazzjoni u jipprovdi opinjonijiet dwar is-suġġetti li ġejjin:
(yyy) il-progress li jkun sar fil-programm ta' Impriza Kongunta Clean Sky 2 u lejn il-kisba tal-miri tagħha;
(zzz) aġġornament tal-orjentazzjoni strateġika;

(aaaa)konnessjonijiet mal-Programm ta' Qafas Orizzont 2020;

(bbbb) pjanijiet ta' xoghol;

(cccc)l-involviment tal-SMEs.

4. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati għandu jipprovdi wkoll informazzjoni lil u jaġixxi bħala interkonnessjoni mal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 dwar il-materji li ġejjin:

(dddd) l-istatus ta' riċerka rilevanti u programmi ta' innovazzjoni u identifikazzjoni nazzjonali jew reġjonali ta' oqsma potenzjali għall-kooperazzjoni, inkluż l-użu tat-teknoloġiji ajrunawtiċi;

(eeee)il-miżuri speċifiċi meħuda fil-livell nazzjonali fir-rigward ta' avvenimenti ta' disseminazzjoni, workshops tekniċi dedikati u attivitajiet ta' komunikazzjoni.

5. Il-Grupp ta' Rappreżentanti tal-Istati jista' joħroġ, fuq inizzjattiva tiegħu, rakkomandazzjonijiet lill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 dwar materji tekniċi, ta' ġestjoni u finanzjarji, b'mod partikolari meta dawn jaffettwaw l-interessi nazzjonali jew reġjonali.

L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tinforma lill-Grupp ta' Rappreżentanti tal-Istati Nazzjonali dwar is-segwitu li tkun tat għal dawn ir-rakkomandazzjonijiet.

6. Il-Grupp tar-Rappreżentanti tal-Istati għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess.

15 - Sorsi ta' finanzjament

1. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għanda tkun iffinanzjata b'mod kongunt mill-Unjoni u l-membri privati u l-entitajiet affiljati tagħhom jew permezz ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji mħallsin f'pagamenti parzjali u kontribuzzjonijiet magħmulin biex jagħmlu tajjeb għall-ispejjeż imġarrba minnhom fl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet indiretti li ma humiex rimborżati mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

2. L-ispejjeż amministrattivi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 ma għandhomx jaqbuż EUR 80 miljun u għandhom ikunu koperti minn kontribuzzjonijiet finanzjarji maqsuma ugwalment fuq bażi annwali bejn l-Unjoni u l-membri privati tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2. Jekk parti mill-kontribuzzjoni għall-ispejjeż amministrattivi ma tintużax, din tista' tkun disponibbli biex tkopri spejjeż operattivi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

3. L-ispejjeż operattivi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandhom ikunu dawn li ġejjin:

(a) kontribuzzjoni finanzjarja mill-Unjoni;

(b) kontribuzzjonijiet *in natura* mill-Membri għajr l-Unjoni permezz tal-entitajiet affiljati li jikkonsistu mill-ispejjeż imġarrba minnhom fl-implimentazzjonijiet ta' azzjonijiet indiretti li minnhom titnaqqas il-kontribuzzjoni tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u kwalunkwe kontribuzzjoni oħra tal-Unjoni għal dawk l-ispejjeż.

4. Ir-rizorsi tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 imdahhla fil-baġit tagħha għandhom ikunu magħmula mill-kontribuzzjonijiet li ġejjin:

(ffff) il-kontribuzzjonijiet finanzjarji tal-membri għall-ispejjeż amministrattivi;

(gggg) il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-ispejjeż operattivi;

(hhhh) kwalunkwe dħul iġġenerat mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2;

(iiii) kwalunkwe kontribuzzjoni finanzjarja, rizorsa u dħul oħrajn.

Kwalunkwe imġax miġbur mill-kontribuzzjonijiet imħallsa lill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 mill-Membri tagħha għandu jitqies bħala d-dħul tagħha.

5. Ir-rizorsi kollha tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 u l-attivitajiet tagħha għandhom ikunu dovuti għall-għanijiet stabbiliti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.

6. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandu jkollha l-assi kollha gġenerati minnha jew ttrasferiti lilha sabiex jintlaħqu l-għanijiet tagħha previsti fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament.
7. Hlief fil-każ li l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 tiġi likwidata skont il-klawżola 24, kwalunkwe eċċess ta' dħul jew infiq m'għandux jithallas lill-Membri tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

16 - Allokazzjoni tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni

1. Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni ddedikata għall-ispejjeż operattivi l- għandha tiġi allokata kif ġej:
 - (jjjj) Sa 40% tat-total tal-finanzjament mill-Unjoni, għandu jiġi allokata lill-Mexxejja u l-affiljati parteċipanti tagħhom.
 - (kkkk) Sa 30% tat-total tal-finanzjament mill-Unjoni, għandu jiġi allokata lill-Mexxejja u l-affiljati parteċipanti tagħhom.
 - (llll) Mill-inqas 30% tal-finanzjament totali mill-Unjoni, għandu jiġi allokata permezz ta' sejhiet kompetittivi għal proposti u sejhiet għal offerti. Attenzjoni partikolari għandha tingħata għall-iżgurar tal-parteċipazzjoni xierqa tal-SMEs.
2. Il-finanzjament taht il-paragrafu 1 għandu jkun allokata wara evalwazzjoni ta' proposti minn esperti indipendenti.
3. Tqassim indikattiv tal-allokazzjoni tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni lill-ITDs / IADPs / TAs huwa pprovdut fl-Anness III għal dan ir-Regolament.

17 - Impenji finanzjarji

1. L-impenji finanzjarji tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 ma għandhomx jaqbu l-ammont ta' riżorsi finanzjarji disponibbli jew kommessi għall-baġit tagħha mill-membri tagħha.
2. L-impenji baġitarji jistgħu jitqassmu fi hlasijiet annwali bin-nifs. Kull sena, il-Kummissjoni u l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandhom jikkommettu l-pagamenti annwali b'qies tal-progress tal-azzjonijiet li jirċievu l-ghajnuna finanzjarja, tal-htigijiet stmati u tal-baġit disponibbli.

L-iskeda indikattiva għall-impenn tal-pagamenti annwali individwali għandha tiġi kkomunikata lill dawk li jirċievu l-fondi tal-UE.

18 - Sena finanzjarja

Is-sena finanzjarja għandha tkun bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Dicembru.

19 - Ippjanar operattiv u finanzjarju

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jissottometti għall-adozzjoni mill-Bord tat-Tmexxija abbozz ta' pjan ta' hidma annwali jew multiannwali, li għandu jinkludi pjan dettaljat tal-attivitajiet ta' riċerka u innovazzjoni, l-attivitajiet amministrattivi u l-istimi tal-ispejjeż relatati. L-abbozz ta' pjan ta' hidma għandu jinkludi wkoll il-valur stmat tal-kontribuzzjonijiet li għandhom isiru skont il-klawżola 15(3)(b).
2. Il-pjan ta' hidma għandu jiġi adottat sal-aħħar tas-sena ta' qabel l-implimentazzjoni tiegħu. Il-pjan ta' hidma annwali għandu jkun disponibbli pubblikament.
3. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprepara l-abbozz tal-baġit annwali għas-sena segwenti u jissottomettih lill-Bord tat-Tmexxija għall-adozzjoni.

4. Il-baġit annwali għal sena partikolari għandu jkun adottat mill-Bord tat-Tmexxija sa tmiem is-sena preċedenti.
5. Il-baġit annwali għandu jkun adottat biex iqis l-ammont tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni kif stabbilit fil-baġit tal-Unjoni.

20 - Rappurtar operattiv u finanzjarju

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jirrapporta annwalment lill-Bord tat-Tmexxija fuq it-tweġġ tad-dmirijiet tiegħu/tagħha skont ir-regoli finanzjarji tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
Sal-15 ta' Frar ta' kull sena d-Direttur Eżekuttiv għandu jissottometti lill-Bord tat-Tmexxija għall-approvazzjoni rapport ta' attività annwali dwar il-progress li sar mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 fis-sena kalendarja preċedenti, b'mod partikolari b'rabta mal-pjan ta' ħidma. Dak ir-rapport għandu jinkludi, fost l-oħrajn, informazzjoni dwar il-kwistjonijiet li ġejjin:
(mmm) riċerka, innovazzjoni u azzjonijiet oħra mwettqa u l-ispiża relatata;
(nnn) l-azzjonijiet sottomessi, inkluż analiżi statistika skont it-tip ta' parteċipant, inkluż SMEs, u bil-pajjiż;
(ooo) l-azzjonijiet magħżula għall-iffinanzjar inkluża analiżi statistika skont it-tip ta' parteċipant, inkluż SMEs, u bil-pajjiż u li tindika l-kontribuzzjoni tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 lill-parteċipanti u l-azzjonijiet individwali.
2. Meta jkun approvat mill-Bord tat-Tmexxija, ir-rapport ta' attività annwali għandu jkun disponibbli pubblikament.
3. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tirrapporta annwalment lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 60(5) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
4. Il-kontijiet tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandhom ikunu eżaminati minn korp indipendenti ta' awditu kif stipulat fl-Artikolu 60(5) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
Il-kontijiet tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 ma għandhomx ikunu soġġetti għal eżami mill-Qorti tal-Awdituri.

21 - Awditu intern

L-awditur intern tal-Kummissjoni għandu jeżerċita l-istess setgħat fuq l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni.

22 - Responsabbiltà tal-membri u assigurazzjoni

1. Ir-responsabbiltà finanzjarja tal-membri għad-djun tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tkun limitata għall-kontribuzzjoni tagħhom li jkunu diġà għamlu għall-ispejjeż amministrattivi.
2. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandha tagħmel u żżomm assigurazzjoni adattata.

23 - Kunflitt ta' interess

1. L-Impriza Kongunta Clean Sky 2, il-korpi tagħha u l-persunal għandhom jevitaw kunflitt ta' interess fl-implimentazzjoni tal-attivitajiet tagħhom.
2. Il-Bord tat-Tmexxija jista' jadotta regoli sabiex jiġu evitati u mmanigġjati l-kunflitti ta' interess applikabbli lill-membri, il-korpi u l-persunal tiegħu. F'dawk ir-regoli, għandha ssir

dispożizzjoni biex ikun evitat kwalunkwe kunflitt ta' interess għar-rappreżentanti tal-membri li jservu fil-Bord tat-Tmexxija.

24 - *Proċess ta' stralċ*

1. Il-proċess ta' stralċ tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandu jibda fi tmiem il-perjodu definit fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament.
2. Il-proċedura tal-proċess ta' stralċ għandha tinbeda awtomatikament jekk il-Kummissjoni jew il-membri privati kollha jirtiraw mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2.
3. Bil-għan li jmexxi l-proċeduri biex jinbeda l-proċess ta' stralċ tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2, il-Bord tat-Tmexxija għandu jahtar likwidatur wiehed jew iktar, li għandhom ikunu konformi mad-deċiżjonijiet tal-Bord tat-Tmexxija.
4. Meta l-Impriza Kongunta Clean Sky 2 tkun għaddejja mill-proċess ta' stralċ, l-assi tagħha għandhom jintużaw biex ikopru l-obbligi tagħha u l-ispiza relatata mal-proċess ta' stralċ. Kwalunkwe fdal għandu jitqassam fost il-membri fiż-żmien tal-proċess ta' stralċ proporzjonalment mal-kontribuzzjoni finanzjarja tagħhom lill-Impriza Kongunta Clean Sky 2. Kwalunkwe fdal bħal dan imqassam lill-Unjoni għandu jiġi ritornat lill-baġit tal-Unjoni.
5. Għandha tkun stabbilita proċedura *ad hoc* li tassigura l-ġestjoni xierqa ta' kwalunkwe ftehim konkluz jew deċiżjoni adottata mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2 kif ukoll kwalunkwe kuntratt ta' xiri b'tul ta' żmien itwal mit-tul ta' żmien tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2.

ANNEX II

Il-membri privati tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2

1. MEXXEJJA:

1. AgustaWestland SpA and AgustaWestland Limited
2. Airbus SAS
3. Alenia Aermacchi SpA
4. Dassault Aviation SA
5. Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR) e.V.
6. EADS-CASA
7. Eurocopter SAS
8. Evektor
9. Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V
10. Liebherr-Aerospace Lindenberg GmbH
11. MTU Aero Engines AG
12. Piaggio Aero Industries
13. Rolls-Royce Plc.
14. SAAB AB
15. Safran SA
16. Thales Avionics SAS

2. ASSOĊJATI

Lista ta' kumpaniji assoċjati tal-Impriza Kongunta Clean Sky skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 li ukoll għandhom ikunu membri tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 skont dan ir-Regolament sakemm jitlestew l-azzjonijiet tagħhom mibdija skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008²³.

1. Fiber Optic Sensors and Sensing Syst. (FOS&S)
2. LMS International NV
3. Micromega Dynamics
4. EPFL Ecole Polytechnique Lausanne
5. ETH Zurich
6. Huntsman Advanced Materials
7. RUAG Schweiz AG
8. University of Applied Sciences NW Switzerland (FHNW)
9. ATG Akustik Technologie Goettingen
10. DIEHL Aerospace

²³ Din il-lista hija bbażata fuq l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 71/2008, aġġornata fuq il-bażi tal-ftehimiet ta' għotja ezistenti, iffirmit mill-Impriza Kongunta Clean Sky.

11. DLR
12. EADS Deutschland GmbH
13. HADEG Recycling GmbH
14. MTU Aero Engines
15. Aeronova Aerospace SAU
16. Aeronova Engineering Solutions
17. Aeronova Manufacturing Engineering
18. ITP
19. EADS France
20. ONERA
21. Zodiac ECE
22. Zodiac Inter technique
23. Zodiac Aerazur
24. HAI
25. IAI
26. Aerosoft
27. Avio
28. CIRA
29. CSM
30. DEMA
31. FOX BIT
32. IMAST
33. Piaggio Aero Industries
34. Politecnico di Torino
35. Università degli Studi Di Napoli “Federico II” Polo delle Scienze e della Tecnologia
36. Selex ES
37. SICAMB SPA
38. Università di Bologna
39. Università degli Studi di Pisa
40. ATR
41. ELSIS
42. L-Università ta' Malta
43. Aeronamic
44. Airborne Technology Centre
45. KIN Machinebouw B.V.
46. Eurocarbon

47. Fokker Aerostructures B.V.²⁴
48. Fokker Elmo
49. Green Systems for Aircraft Foundation (GSAF)
50. Igor Stichting IGOR
51. Microflown Technologies
52. NLR
53. Stichting NL Cluster for ED
54. Stichting NL Cluster for SFWA
55. Sergem Engineering
56. GKN Aerospace Norway²⁵
57. TU Delft
58. Universiteit Twente
59. PZL - Swidn
60. Avioane Craiova
61. INCAS
62. Romaero
63. Straero
64. GKN Aerospace Sweden AB²⁶
65. CYTEC²⁷
66. Cranfield University
67. QinetiQ
68. University of Nottingham

²⁴ Previously Stork Aerospace

²⁵ Previously Volvo Aero Norge AS

²⁶ Previously Volvo Aero Corporation

²⁷ Previously UMECO Structural Materials (DERBY) Limited; Previously Advanced Composites Group (ACG)

ANNESS III

Allokazzjoni indikattiva tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni lill-ITDs / IADPs / TAs

	100%
IADPs	
Inġenji tal-ajru kbar tal-passiġġieri	32%
Inġenji tal-ajru reġjonali	6%
Inġenji bl-iskrejjen	12%
ITDs	
Oqfsa tal-ajruplani	19%
Inġenji	17%
Sistemi	14%
Attivitajiet trasversali	
Evalwatur tat-Teknoloġija	1% tal-valuri IADP / ITD ta' hawn fuq
Attività trasversali Eco-DESIGN	2% tal-valuri IADP / ITD ta' hawn fuq
Attività Trasversali Trasport Żgħir bl-Ajru	3% tal-valuri IADP / ITD ta' hawn fuq

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA / INIZJATTIVA

- 1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva:
- 1.2. Il-qasam/l-oqsma politiku/politiċi kkonċernati fl-istruttura ABM/ABB
- 1.3. Natura tal-proposta/inizjattiva
- 1.4. għanijiet
- 1.5. Raġunijiet għall-proposta / inizjattiva
- 1.6. Durata u impatt finanzjarju:
- 1.7. Metodu/i ta' ġestjoni previst(i)

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

- 2.1. Ir-regoli ta' sorveljanza u rappurtar
- 2.2. Is-sistema ta' ġestjoni u kontroll
- 2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet

3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA / INIZJATTIVA

- 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju multiannwali u tal-linja/i tal-baġit tan-nefqa affettwata
- 3.2. Stima tal-impatt fuq in-nefqa
 - 3.2.1. *Sintezi tal-impatt stmat fuq in-nefqa*
 - 3.2.2. *Stima tal-impatt fuq approprjazzjonijiet tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2*
 - 3.2.3. *Stima tal-impatt fuq ir-rizorsi umani tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2*
 - 3.2.4. *Il-kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju multiannwali*
 - 3.2.5. *Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi*
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA / INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta / inizjattiva:

Il-proposta tikkonsisti f'Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Impriza Kongunta Clean Sky 2

1.2. Il-qasam/l-oqsma politiku/politiċi kkonċernati fl-istruttura ABM/ABB²⁸

Qasam tal-politika: 08 Riċerka u Innovazzjoni

Attività: Orizzont 2020

1.3. Natura tal-proposta / inizjattiva

☐ Il-proposta / inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida**

☐ Il-proposta / inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida li ssegwi proġett pilota/azzjoni preparatorja**²⁹

☒ Il-proposta / inizjattiva hija marbuta mal-estensjoni ta' **azzjoni eżistenti**

☐ Il-proposta / inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni diretta mill-ġdid lejn azzjoni ġdida**

1.4. Għan(ijiet)

1.4.1. *L-għan(ijiet) strategiku/strategiċi multiannwali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/inizjattiva*

Il-ħsieb ewlieni huwa li jittejbu l-kompetittività u l-prestazzjoni ambjentali tat-teknoloġiji ajrunawtiċi Ewropej b'konformità mal-għanijiet tal-Ewropa 2020, il-White Paper dwar it-Trasport u l-Isfida tat-Trasport Orizzont 2020.

1.4.2. *L-għan(ijiet) speċifiku/speċifiċi u l-attività(jiet) ABM/ABB ikkonċernata/ikkonċernati*

Għanijiet speċifiċi

L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 għandu jkollha l-għanijiet li ġejjin:

1. Li tikkontribwixxi għall-iffinalizzar tal-attivitajiet ta' riċerka mibdija skont ir-Regolament (KE) Nru 71/2008 u mal-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru.../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-... 2013 li jistabbilixxi l-Programm Qafas Orizzont 2020, u b'mod partikolari trasport intelligenti, ekoloġiku u integrat taħt il-pilastru Sfidi tas-Socjetà... tad-Deciżjoni (UE) Nru.../2013/UE [tal-Kunsill ta'... 2013 li jistabbilixxi il-programm speċifiku Orizzont 2020];

2. Li jikkontribwixxi għall-għanijiet tal-inizjattiva Teknoloġika Kongunta dwar Clean Sky 2, b'mod partikolari biex jiġu integrati, jintwerew u jiġu vvalidati teknoloġiji kapaci li:

(a) jżidu l-effiċjenza tal-fjuwil tal-inġenji tal-ajru biex b'hekk jitnaqqsu l-emissjonijiet tad-CO₂ b'20 % sa 30% meta mqabbel ma' mezzi tal-ajru "avvanzati" li jiddaħħlu fis-servizz mill-2014;

(b) jnaqqsu l-NO_x u l-emissjonijiet ta' storbu b'20 % sa 30% meta mqabbla ma' mezzi tal-ajru "avvanzati" li jiddaħħlu fis-servizz mill-2014;

Dawn għandhom jinkisbu sal-2024.

Attività/attivitajiet ABM/ABB kkonċernata/i

²⁸

ABM: Immaniġġjar Ibbażat fuq l-Attività – ABB: Ibbagittjar Ibbażat fuq l-Attività.

²⁹

Kif imsemmi fl-Artikolu 54(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

1.4.3. Riżultat(i) u impatt mistenni

Speċifika l-effetti li għandu jkollha l-proposta/inizjattiva fuq il-benefiċjarji/gruppi fil-mira.

Il-partijiet interessati fl-avjazzjoni se jkunu jistgħu jaħdmu flimkien, u b'hekk ikollha impatt pożittiv fuq l-ambjent u fuq it-titjib tal-iżvilupp tas-suq.

L-industrija ajrunawtika ser iżżid il-kompetittività tagħha. L-inizjattiva se tohloq id-dinamika xierqa għal tkabbir stabbli f'termini ta' benefiċċji soċjali u tkabbir ekonomiku. Se tipprovdi kontinwità għall-programm Clean Sky 1 li għandu jintemm fl-2017.

Il-baġit previst għal Clean Sky 2 (CS2) se jkun ikkumplementat investiment privat akbar fir-riċerka u se jaġixxi bħala katalista għal investiment sostanzjali f'generazzjonijiet godda ta' mezzi tal-ajru, magni u sistemi ekoloġiċi.

1.4.4. L-indikaturi tar-riżultati u l-impatt

Speċifika l-indikaturi għall-implementazzjoni tas-sorveljanza tal-proposta/inizjattiva.

Il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-progress tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 se jiġu mwettqa kemm minn korpi esterni u interni.

Il-monitoraġġ tal-progress intern se jkun l-ewwel eżegwit mill-uffiċċju tal-programm tal-Impriza Kongunta. Bħala t-tieni saff, se jitwettqu fuq bażi annwali revizjonijiet tekniċi mill-impriza kongunta flimkien ma' esperti esterni indipendenti. B'zieda ma' dan, il-Kumitat Xjentifiku se janalizza r-riżultati tal-analiżi u jagħti l-opinjoni tiegħu.

Il-monitoraġġ tal-progress se jiġi eżegwit bl-użu ta' sett ta' indikaturi ewlenin ta' prestazzjoni definiti sew relatati ma' kwistjonijiet ta' teknika, manigerjali u finanzjarja, bħal pereżempju l-eżekuzzjoni tal-baġit, l-għadd ta' każijiet ta' rimedju, iż-żmien sa ma tiffallas u tingħata għotja, eċċ.

Fir-rigward tal-programm Clean Sky attwali, strument importanti għal miżuri dwar l-impatt se jkun l-Evalwatur tat-Teknoloġija.

L-evalwazzjoni esterna għall-programm kollu se tiġi organizzata mill-Kummissjoni Ewropea u mwettqa minn esperti indipendenti.

1.5. Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva

1.5.1. Ir-rekwiżit(i) li għandu/għandhom jiġi/jiġu ssodisfat(i) fi żmien qasir jew twil

L-impenn shiħ tal-partijiet kollha huwa meħtieġ. Il-membri privati wara l-proposta Clean Sky 2 diġà ffirmaw ittra ta' intenzjoni.

1.5.2. Valur miżjud tal-involvement tal-UE

Il-kapaċitajiet teknoloġiċi fl-ajrunawtika huma speċjalizzati hafna, komplimentari u mqassma ġeografikament madwar l-Ewropa. Għalhekk, l-iskala u l-kamp ta' applikazzjoni tal-aġenda ta' riċerka sabiex l-inġenji tal-ajru jirrispettaw aktar l-ambjent tmur lil hinn mill-fruntieri u l-kapaċità ta' Stati nazzjonali individwali, kemm f'termini ta' impenn finanzjarju u ta' kapaċitajiet ta' riċerka involuti.

Il-programmi nazzjonali ma jkunux kapaċi jindirizzaw b'mod shiħ l-isfidi teknoloġiċi ewlenin minhabba n-natura pan-Ewropea tal-l-industrija ajrunawtika. Tkun biss l-iskala kbira ta' programm b'aġenda ta' riċerka strutturata sew u ffukata li kapaċi tistimola l-kisbiet teknoloġiċi meħtieġa.

1.5.3. *Il-lezzjonijiet meħuda minn esperjenzi simili fil-passat*

L-Impriża Kongunta Clean Sky giet stabbilita fl-2007 bi twegiba għall-htieġa li jitnaqqas l-impatt ambjentali tat-tkabbir u jitnaqqsu l-emissjonijiet mit-traffiku tal-ajru. Htieġa ċara kienet identifikata li jitnaqqsu l-emissjonijiet mill-mezzi tal-ajru. Il-programm ta' riċerka Clean Sky 1 qed jiffoka fuq dawn l-għanijiet bi skeda ta' żmien sal-2017. Sal-lum, it-titjib teknoloġiku jindika tnaqqis ta' 20% fl-emissjonijiet tad-CO₂.

Impriża Kongunta Clean Sky irnexxielha tattira parteċipazzjoni estensiva u mifruxa mill-partijiet interessati ewlenin kollha, inkluż numru kbir ta' SMEs. Sa mit-twaqqif tagħha, l-Impriża Kongunta Clean Sky stimulat b'suċċess l-iżviluppi lejn miri ambjentali strateġiċi.

1.5.4. *Il-kompatibbiltà u s-sinerġija possibbli ma' strumenti oħra xierqa*

F'termini ta' koerenza mal-Istati Membri, Clean Sky 2 jippermetti parteċipazzjoni stabbli minhabba l-karatteristika fit-tul tiegħu, l-impenn qawwi min-naħa tal-industrija u peress li l-Istati Membri huma direttament involuti permezz ta' Grupp Rappreżentattiv ta' Stati li jservi ta' mezz għall-iskambju ta' informazzjoni. Barra minn hekk, il-parteċipazzjoni ta' rappreżentanti industrijali, nazzjonali u reġjonali fid-definizzjoni tal-programm tiżgura livell massimu ta' sinerġija permezz tar-rispons li dawn jipprovdu lill-awtoritajiet nazzjonali u reġjonali tagħhom. Ir-rwol ta' ingranagg li hu mistenni minn Clean Sky 2 għandu jirriżulta f'għarfien, jekk mhux orjentament parzjali ta' programmi ta' appoġġ fil-livell nazzjonali u tal-UE.

1.6. **Durata u impatt finanzjarju:**

X Proposta / inizjattiva ta' **tul ta' żmien limitat**

- **X** Proposta / inizjattiva fis-seħħ mill-01/01/2014 sal-31/12/2024
- **X** L-impatt finanzjarju mill-2014 sal-2020 għall-appropriazzjonijiet ta' impenn
- **X** L-impatt finanzjarju mill-2014 sal-2024 għall-appropriazzjonijiet ta' pagament
- ☐ Il-proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien illimitat**
- Implimentazzjoni b'perjodu tat-tnedija mill-SSSS sal-SSSS,
- segwita b'operazzjoni shiha.

1.7. **Metodu/i ta' ġestjoni previst(i)**³⁰

☐ **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni permezz ta':

- ☐ aġenziji eżekuttivi
- ☐ **Ġestjoni kondiviza** mal-Istati Membri
- **X** **Ġestjoni indiretta** bil-kompiti ta' implimentazzjoni ta' baġit ikunu fdati lil:
 - ☐ organizzazzjonijiet internazzjonali u l-aġenziji tagħhom (jekk jogħġbok speċifika);
 - ☐ l-EBI u l-Bank Ewropew tal-Investimenti;
 - **X** korpi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 209 FR;
 - ☐ korpi tal-liġi pubblika;
 - ☐ korpi mmexxija minn liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sal-punt li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;

³⁰

Id-dettalji tal-metodi ta' mmaniġġjar u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fis-sit tal-BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

- ☐ korpi mmexxija minn liġi privata ta' Stat Membru li huma fdati bl-implimentazzjoni ta' shubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- ☐ persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-CFSP skont it-Titolu V tat-Trattat tal-UE u identifikati fl-att bażiku rilevanti.

Kummenti

MA

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Ir-regoli ta' sorveljanza u rappurtar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet

L-Impriża Kongunta Clean Sky 2 se tkun immonitorjata permezz ta' kuntatti intermedjarji u kif previst fil-klawżoli 6 u 20 tal-Istatuti.

Bħala korp tal-PPP tal-UE taħt l-Artikolu 209 FR, l-Impriża Kongunta Clean Sky 2 tiffunzjona taħt regoli stretti ta' monitoraġġ.

Il-monitoraġġ jitwettaq permezz ta':

- is-supervizjoni tal-Bord tat-Tmexxija;
- l-evalwazzjoni ta' nofs il-perjodu u dik finali minn esperti esterni (kull 3 snin u fit-tmiem tal-programm, taħt is-supervizjoni tal-Kummissjoni);

2.2. - Il-Pjan ta' Hidma u r-Rapport Annwali tal-Attività tal-Impriża Kongunta Is-sistema ta' ġestjoni u kontroll

2.2.1. Qafas ta' kontroll intern

Il-Kummissjoni se tiżgura b'Delega permezz tal-Uffiċjal Awtorizzanti li r-regoli applikabbli għall-Impriża Kongunta Clean Sky 2 huma konformi bi shiħ mal-Artikolu 60 u l-Artikolu 61 tar-Regolament Finanzjarju. Arranġamenti ta' monitoraġġ, inkluż is-shubija tal-Bord tat-Tmexxija, tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2 u arranġamenti ta' rappurtaġġ se jassiguraw li s-servizzi tal-Kummissjoni jkunu jistghu jilhq u r-rekwiziti tal-kontabilità kemm għall-Kulleġ kif ukoll għall-Awtorità tal-Baġit.

Il-qafas ta' kontroll intern għall-Impriża Kongunta Clean Sky 2 huwa mibni fuq:

- l-implimentazzjoni tal-Istandards għall-Kontroll Intern li joffru għallinqas garanziji ekwivalenti għal dawk tal-Kummissjoni;
- il-proċeduri għall-ghazla tal-aqwa proġetti permezz ta' evalwazzjoni indipendenti, u biex ikunu tradotti fi strumenti legali;
- il-ġestjoni tal-proġett u tal-kuntratt tul il-proġetti kollha;
- kontrolli *ex-ante* fuq 100% tat-talbiet, inklużi l-irċevuta taċ-ċertifikati vverifikati u taċ-ċertifikazzjoni *ex-ante* tal-metodoloġiji tal-ispejjeż;
- awditi *ex-post* fuq kampjun ta' talbiet bħala parti mill-awditi *ex-post* tal-Orizzont 2020;
- evalwazzjoni xjentifika tar-riżultati tal-proġetti.

Ġew stabbiliti miżuri varji biex itaffu r-riskju inerenti ta' kunflitt ta' interess fl-Impriża Kongunta Clean Sky 2, speċjalment voti ugwali għall-Kummissjoni u għall-imsieħba industrijali fil-Bord tat-Tmexxija, l-ghazla tad-Direttur mill-Bord tat-Tmexxija bbażata fuq proposta mill-Kummissjoni, l-indipendenza tal-persuna, evalwazzjonijiet minn esperti indipendenti bbażati fuq kriterji tal-ghazla ppubblikati flimkien ma' mekkaniżmi tal-appell u dikjarazzjonijiet shaħ ta' kwalunkwe interess. L-istabbiliment ta' valuri etiċi u organizzattivi se jkun wiehed mir-rwoli prinċipali tal-Impriża Kongunta Clean Sky 2, u se jkun immonitorjat mill-Kummissjoni.

2.2.2. Spejjeż u benefiċċji tal-kontrolli

L-awditur intern tal-Kummissjoni għandu jeżerċita l-istess setghat fuq l-Impriża Kongunta bħal dawk eżerċitati fir-rigward tal-Kummissjoni. Barra minn hekk, il-Bord tat-Tmexxija jista' jipprova, kif jixraq, għall-istabbiliment ta' kapaċità ta' awditu intern tal-Impriża Kongunta.

Id-Direttur Eżekuttiv tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2, bħala Uffiċjal Awtoritattiv, se jkun mitlub li jintroduċi sistema interna ta' kontroll u ġestjoni li tagħti profitt. Hu/hi se jkun/tkun meħtieġa t/jirraporta lill-Kummissjoni dwar il-qafas ta' kontroll intern adottat.

Il-Kummissjoni se tagħmel monitoraġġ tar-riskju ta' nuqqas ta' konformità permezz ta' sistema ta' rappurtaġġ li tiżviluppa hi stess, kif ukoll billi ssegwi r-rizultati tal-awditi *ex-post* dwar ir-riċevituri tal-fondi tal-UE mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2, bħala parti mill-awditi *ex-post* li jkopru l-Orizzont 2020 kollu kemm hu.

Is-sistema ta' kontroll stabbilita teħtieġ li tqis il-fehma, fost ir-riċevituri tal-fondi tal-UE kif ukoll fost l-awtorità legiżlattiva, li l-piż ta' kontroll meħtieġ biex jinkiseb limitu ta' żball ta' 2% sar kbir wisq. B'hekk qiegħed fir-riskju li jnaqqas l-attrattività tal-programm ta' Riċerka tal-Unjoni, u b'rizultat ta' dan jeffettwa b'mod negattiv ir-riċerka u l-innovazzjoni tal-Unjoni.

Il-Kunsill Ewropew tal-4 ta' Frar 2011 ikkonkluda li 'huwa kruċjali li l-istrumenti tal-UE li għandhom l-għan li jrawmu r-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni jkunu ssimplifikati sabiex jiġi ffaċilitat l-użu tagħhom mill-aħjar xjenzati u l-iktar kumpaniji innovattivi, b'mod partikolari billi jintlaħaq qbil bejn l-istituzzjonijiet rilevanti dwar ekwilibriju ġdid bejn il-fiduċja u l-kontroll u bejn it-teħid tar-riskji u l-evitar tar-riskji' (ara EUCO 2/1/11 REV1, Brussell 8 ta' Marzu 2011).

Il-Parlament Ewropew, fir-Reżoluzzjoni tiegħu tal-11 ta' Novembru 2010 (P7_TA(2010)0401) dwar is-simplifikazzjoni tal-implimentazzjoni tal-Programmi Qafas ta' Riċerka espliċitament jappoġġa riskju oghla ta' żbalji għall-finanzjament tar-riċerka u "jesprimi t-tħassib tiegħu li s-sistema attwali u l-prattika tal-ġestjoni tal-FP7 huma orjentati lejn il-kontroll b'mod eċċessiv, u b'hekk iwasslu għal hela ta' riżorsi, inqas parteċipazzjoni u xenarji inqas attraenti tar-riċerka; jinnota bi tħassib li s-sistema attwali ta' ġestjoni ta' 'tolleranza żero tar-riskju' tidher li taħrab aktar milli timmaniġġa r-riskji".

Għalhekk hemm aċċettazzjoni fost l-imsieħba u l-Istituzzjonijiet li l-firxa kollha tal-għanijiet u l-interessi, b'mod speċjali s-suċċess tal-politika dwar ir-Riċerka, il-kompetittività internazzjonali u l-eċċellenza xjentifika, għandhom ikunu ikkunsidrati, flimkien mar-rata tal-iżbalji. Fl-istess hin, hemm htieġa ċara biex jiġi ġestit il-baġit f'manjiera effiċjenti u effettiva, u li jkun hemm prevenzjoni mill-frodi u l-hela.

Kif mistqarr hawn fuq, il-Kummissjoni se tagħmel monitoraġġ tar-riskju ta' nuqqas ta' konformità permezz ta' sistema ta' rappurtaġġ li tistabbilixxi hi stess, kif ukoll billi ssegwi r-rizultati tal-awditi *ex-post* dwar ir-riċevituri tal-fondi tal-UE mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2, bħala parti mill-awditi *ex-post* li jkopru l-Orizzont 2020 kollu kemm hu.

2.2.3. *Livell mistenni ta' riskju ta' nuqqas ta' konformità*

Kif irrappurtat il-Kummissjoni fl-Istqarrija Finanzjarja Legiżlattiva għal Orizzont 2020, l-għan aħhari jibqa' li tintlaħaq rata residwali ta' żball ta' inqas minn 2% tal-ispiża totali matul kemm idum il-programm, u għal dak il-għan, hija introduċiet numru ta' miżuri simplifikattivi. Madanakolu, l-għanijiet l-oħra stabbiliti hawn fuq kif ukoll l-ispejjeż tal-kontrolli għandhom ikunu kkunsidrati.

Minhabba li r-regoli għall-parteeipazzjoni tal-Impriza Kongunta għall-Implimentazzjoni tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 huma l-istess għal dawk li se tuża l-Kummissjoni, u b'popolazzjoni ta' benefiċjarji bi profil ta' riskju simili għal dawk tal-Kummissjoni, huwa mistenni li l-livell tal-iżball ikun simili għal dak stabbilit mill-Kummissjoni għal Orizzont 2020, i.e. biex jagħti assigurazzjoni raġjonevoli li r-riskju tal-iżball tul il-kors tal-perjodu tal-ispiża multiannwali ikun, fuq bazi annwali, fil-medda ta' 2-5%, bl-għan aħhari li jintlaħaq livell residwali ta' żball viċin kemm jista' jkun possibli lejn it-2% fi tmiem il-

programmi multiannwali, meta jitqies l-impatt finanzjarju tal-mizuri kollha ta' awditu, korrezzjoni u rkuprar.

Ara l-Istqarrija Finanzjarja Legislattiva għal Orizzont 2020 għal dettalji shaħ tar-rata tal-iżball mistennija fir-rigward tal-partecipanti.

2.3. Mizuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet:

Il-Kummissjoni se tassigura li l-proċeduri fil-ġlieda kontra l-frodi fl-istadji kollha tal-proċess ta' ġestjoni jkunu applikati mill-Impriza Kongunta Clean Sky 2. Il-proposti għal Orizzont 2020 ġew sugġetti għal protezzjoni kontra l-frodi u valutazzjoni tal-impatt tagħhom. B'mod ġenerali, il-mizuri proposti għandu jkollhom impatt pożittiv fuq il-ġlieda kontra l-frodi, speċjalment l-enfasi ikbar fuq l-awditu bbażat fuq ir-riskju u l-evalwazzjoni u kontroll xjentifiċi rinforzati.

Il-Kummissjoni se tassigura li mizuri xierqa jkunu fis-seħh biex jassiguraw li, meta azzjonijiet ffinanzjati taħt dan ir-Regolament huma implimentati, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jkunu protetti bl-applikazzjoni ta' mizuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attivitajiet illegali oħra, b'kontrolli effettivi, u jekk jinstabu irregolaritajiet, bl-irkuprar tal-ammonti mhallsa ħażin u, fejn huwa xieraq, b'penali effettivi, proporzjonati u deterrenti.

L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 attwali diġà tikkopera mas-servizzi tal-Kummissjoni fi kwistjonijiet relatati mal-frodi u l-irregolaritajiet, il-Kummissjoni se tassigura li dan jitkompla u jissahħah.

Il-Qorti tal-Awdituri għandu jkollha s-setgħa li twettaq awditu, abbażi ta' dokumenti u fuq il-post, fuq il-benefiċjarji ta' għotjiet, il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li rċievu fondi tal-Unjoni skont il-Programm.

L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post fuq operaturi ekonomiċi konċernati direttament jew indirettament minn tali finanzjament skont il-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96 bil-ħsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività oħra illegali li tfeffetwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni f'konnessjoni ma' ftehim tal-ġhotja jew deċiżjoni tal-ġhotja jew kuntratt li jikkonċerna l-finanzjamenti tal-Unjoni.

3. STIMA TAL-IMPATT FINANZJARJU TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali u l-ispiża tal-baġit affettwati

- Linji baġitarji godda mitlubin: **Iva**

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju multiannwali u linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju multiannwali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni				
	Numru Intestatura 1A - Kompetittività għat- tkabbir u l-impjiegi	Diff. / Mhux diff.	minn pajjiżi tal- EFTA	minn pajjiżi kandidati	minn pajjiżi terzi	fit-tifsira tal- Artikolu 18(1)(aa) tar- Regolament Finanzjarju	
1A	08.020734 (linja materna: 08.020304.	Diff.	IVA	IVA	IVA	IVA	

3.2. Stima tal-impatt fuq in-nefqa

3.2.1. Sintezi tal-impatt stmat fuq in-nefqa

EUR miljuni (sa tliet punti deċimali)

Intestatura Finanzjarja Multiannwali Qafas:	Numru	Intestatura: 1A Kompetittività għat-Tkabir u l-Impjiegi
--	-------	---

L-Impriza Kongunta Clean Sky 2			Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Snin 202 1-2024	TOTALI
Titolu 1: Nefqa fuq il-persunal	Impenji	(1)	0,702	0,991	1,011	1,032	2,140	2,183	10,587	p.m	18,646
	Pagamenti	(2)	0,702	0,991	1,011	1,032	2,140	2,183	2,226	8,361	18,646
Titolu 2: Infrastruttura u nefqa operazzjonali	Impenji	(1a)	1,136	1,106	1,149	2,016	2,444	2,566	10,937	p.m	21,354
	Pagamenti	(2 a)	1,136	1,106	1,149	2,016	2,444	2,566	2,566	8,370	21,354
Titolu 3: Nefqa Operazzjonali	Impenji	(3 a)	100,000	350,000	250,000	200,000	350,000	300,000	210,000	p.m	1760,000
	Pagamenti	(3b)	13,000	108,000	181,583	218,333	227,083	256,000	275,542	480,458	1760,000
approprjazzjonijiet TOTALI għall-Impriza Kongunta Clean Sky 2	Impenji	=1+1a +3a	101,838	352,097	252,160	203,048	354,584	304,749	231,524	p.m	1800,000
	Pagamenti	=2+2a +3b	14,838	110,097	183,743	221,381	231,667	260,749	280,335	497,189	1800,000

Intestatura Finanzjarja Multiannwali Qafas:	1A	"Nefqa amministrattiva"
--	-----------	-------------------------

		Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Sena 2021 u lil hinn minnha	AMMONT TOTALI
DĠ: RTD										
• Riżorsi umani		0,594	0,606	0,618	0,630	0,642	0,655	0,669	p.m	4,414
• Infq amministrattiv ieħor		0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
TOTAL DĠ RTD		0,594	0,606	0,618	0,630	0,642	0,655	0,669	p.m	4,414

approprjazzjonijiet TOTALI taħt l-INTESTATURA 1A tal-Qafas Finanzjarju Multiannwali	(Impenji totali = Pagamenti totali)	0,594	0,606	0,618	0,630	0,642	0,655	0,669	p.m	4,414
--	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-----	-------

EUR Miljuni (sa tliet punti deċimali)

		Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Sena 2021 u lil hinn minnha	AMMON T TOTALI
approprjazzj onijiet TOTALI taħt l- INTESTATU	Impenji	102,432	352,703	252,778	203,678	355,226	305,404	232,193		1804,414
	Pagamenti	15,432	110,703	184,361	222,011	232,309	261,404	281,004	497,189	1804,414

RI minn 1 sa 5 tal-Qafas Finanzjarju Multiannwali										
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.2. Impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet tal-Impriża Kongunta

- ☐ Il-proposta / inizjattiva ma tirrikjedix l-użu ta' appropriazzjonijiet operattivi
- ☒ Il-proposta / inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taht:

Appropriazzjonijiet ta' impenn f'EUR miljuni (sa tliet postijiet deċimali)

L-ghanijiet u r-riżultati indikattivi			Sena 2014		Sena 2015		Sena 2016		Sena 2017		Sena 2018		Sena 2019		Snin 2020 u lil hinn minnha		TOTALI	
	RIŻULTATI																	
	↓	Tip ³¹	Spiza medja	Numru	Spiza	Numru	Spiza	Numru	Spiza	Numru	Spiza	Numru	Spiza	Numru	Spiza	Numru	Spiza	Numr u totali
Twettiq tal-Programm ta' Hidma Annwali ta' Clean Sky ³² ...																		
- Ghotjiet	Ghotji et iffirma	3,432	7	100,00	80	350,000	70	250,000	60	200,000	120	350,000	100	300,000	77	210,000	514	1760,000

³¹ Ir-riżultati huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu fornuti (eż.: l-ghadd ta' skambji ta' studenti finanzjati, l-ghadd ta' km ta' toroq mibnija, eċċ.).

³² Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Għaj(ijiet) speċifiku/i..."

SPIŽA TOTALI	7	100	80	350,000	70	250,000	60	200,000	120	350,000	100	300,000	77	210,000	514	1760,000
---------------------	---	-----	----	---------	----	---------	----	---------	-----	---------	-----	---------	----	---------	-----	-----------------

3.2.3. *Stima tal-impatt fuq ir-riżorsi umani*

3.2.3.1. Sommarju tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2

- **X** Il-proposta / inizjattiva ma tirrikjedix l-użu ta' approprijazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- ☐ Il-proposta / inizjattiva tehtieg l-użu ta' approprijazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif deskritt hawn taht:

Numru ta' persunal (wiehed wiehed / FTE)³³

	Sena 2014 ³⁴	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Sena 2021	Sena 2022	Sena 2023	Sena 2024
Uffiċjali (Gradi AD)											
Uffiċjali (Gradi AST)											
Aġenti kuntrattwali	6	6	6	6	6	6	6	5	4	3	2
Aġenti Temporanji (Gradi AD)	27	32	32	32	30	30	30	27	27	27	24
Aġenti Temporanji (Gradi AST)	4	4	4	4	4	4	4	4	3	2	2
Esperti Nazzjonali Sekondati											

TOTALI	37	42	42	42	40	40	40	36	34	32	28
---------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

³³ Fil-każ ta' korpi ta' shubija pubblika-privata tal-UE skont l-Artikolu 209 FR, din it-taqsimha hija inkluża għal għanijiet ta' informazzjoni.

³⁴ Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta / inizjattiva.

EUR Miljuni (sa tliet punti deċimali)

	Sena 2014 ³⁵	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Sena 2021	Sena 2022	Sena 2023	Sena 2024
--	----------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Uffiċjali (Gradi AD)											
Uffiċjali (Gradi AST)											
Aġenti kuntrattwali	0,282 ³⁶	0,288	0,293	0,299	0,305	0,311	0,318	0,270	0,220	0,169	0,115
Aġenti Temporanji (Gradi AD)	2,916 ³⁷	3,525	3,596	3,66	3,507	3,577	3,648	3,350	3,417	3,485	3,160
Aġenti Temporanji (Gradi AST)	0,432	0,441	0,449	0,458	0,468	0,477	0,486	0,496	0,380	0,258	0,263
Esperti Nazzjonali Sekondati											
TOTALI	3,630	4,254	4,338	4,425	4,280	4,366	4,453	4,116	4,016	3,912	3,538

³⁵ Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

³⁶ L-użu ta' spejjeż standard: EUR 47.000 annwali +2% zieda fis-sena.

³⁷ L-użu ta' spejjeż standard: EUR 108.000 annwali +2% zieda fis-sena.

3.2.3.2. Ir-rekwiziti stmati tar-rizorsi umani għad-DĠ prinċipali

- ☐ Il-proposta / inizjattiva ma teħtieġ l-użu ta' rizorsi umani:
- ☒ Il-proposta / inizjattiva teħtieġ l-użu ta' rizorsi umani, kif deskritt hawn taħt:

L-istima għandha tiġfisser f'numri

	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Is- Sena 2 020*
• Postijiet tat-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)							
XX 01 01 01 (Kwartieri Ġenerali u l-Uffiċċji ta' Rappreżentanza tal-Kummissjoni)							
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)							
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)	4	4	4	4	4	4	4
10 01 05 01 (Riċerka diretta)							
*L-ghadd ta' persunal wara l-2020 jkun deċiż fi stadju iktar tard.							
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għal Full Time: FTE)³⁸							
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT mill- 'global envelope')							
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT u JED fid-delegazzjonijiet)							
XX 01 04 ss³⁹	- fil-Kwartieri Ġenerali ⁴⁰						
	- fid- delegazzjonijiet						
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – Riċerka indiretta)	1	1	1	1	1	1	1
10 01 05 02 (CA, SNE, INT- Riċerka diretta)							
Linji baġitarji oħra (speċifika)							
TOTALI	5	5	5	5	5	5	5

³⁸ AK = Aġent Kuntrattwali; LA = Aġent Lokali; SNE = Espert Nazzjonali Ssekondar; INT = Persunal mill-Aġenziji ("Intérimaire");

³⁹ Sublimitu għall-persunal estern kopert mill-appropriazzjonijiet operattivi (l-eks linji "BA").

⁴⁰ Essenzjalment għall-Fondi Strutturali, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u l-Fond Ewropew għas-Sajd (FES).

08 huwa l-qasam tal-politika jew il-linja baġitarja kkonċernata.

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jrin jiġu sodisfatti mill-persunal mid-DĠ li diġà huwa assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew ġew riallokati fi hdan id-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokkazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ ta' ġestjoni taħt il-proċedura ta' allokkazzjoni annwali u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Persunal temporanju	• Segwitu tekniku tal-progress fi hdan operazzjonijiet tal-JTI • Kollegament mal-Grupp Rappreżentattiv tal-Istati Nazzjonali, ACARE u l-Kumitat tal-Programm tatt-Trasport • Osservazzjoni ta' sejhiet għal proposti, sejhiet għal offerti u l-ammissjoni ta' Membri godda • Definizzjoni ta' pożizzjoni tal-Kummissjoni fil-Bord tat-Tmexxija (vot/id-dritt tal-veto) • Parteċipazzjoni fil-laqgħat, ir-rappreżentazzjoni tal-Kummissjoni fil-livell tal-Bord tat-Tmexxija • L-organizzazzjoni ta' evalwazzjoni ta' nofs il-perjodu u dik finali • Twettiq ta' kontrolli/awditi fuq il-post • Ir-rapport dwar il-progress tal-JTI
Il-persunal estern	• Appoġġ amministrattiv u rwol konsultattiv għall-aġenti uffiċjali

Għandha tiġi inkluża deskrizzjoni tal-kalkolu tal-ispiza għall-ekwivalenti FTE fl-Anness, Taksima 3.

Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani għall-Impriza Kongunta Clean Sky 2⁴¹

- ☐ Il-proposta / inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.
- ☒ Il-proposta / inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif deskritt hawn taħt:
 - a. Stima tar-rekwiżiti ta' riżorsi umani li għandhom ikunu ffinanzjati minn 2014-2020 approprijazzjonijiet skont il-Qafas Finanzjarju Multiannwali.

L-istima għandha tiġi espressa f'ammonti shaħ (jew l-aktar sa punt deċimali wieħed)

	Sena 2014 ⁴²	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020 u lil hinn minnha
• Postijiet tat-tabella tal-persunal (persunal temporanju)							
L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 (korp tal-PPP)							
Aġenti Temporanji (Gradi AD)	10	15	15	15	30	30	30
Aġenti Temporanji (Gradi AST)	3	3	3	3	4	4	4
totali	13	18	18	18	34	34	34
* Ekwivalenti għall-medja ta' persunal fis-sena.							
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għal Full Time: FTE)⁴³							
L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 (korp tal-PPP)							
AK GFIV	0	0	0	0	3	3	3
AK GF III	0	0	0	0	3	3	3
AK GF II	0	0	0	0	0	0	0
AK GFI	0	0	0	0	0	0	0
AK Totali	0	0	0	0	6	6	6
TOTALI	13	18	18	18	40	40	40

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Persunal temporanju	Il-kompiti li għandhom jitwettqu huma deskritti fid-deskrizzjoni tal-karigi tal-Pjan ta' Politika Multiannwali tal-Persunal tal-Impriza Kongunta Clean Sky 2 (l-aħħar verżjoni 2013-2015)
Il-persunal estern	• Appoġġ u assistenza (amministrattivi, finanzjarji, tekniċi) lill-

⁴¹ Fil-każ ta' korpi ta' shubija pubblika-privata tal-UE skont l-Artikolu 209 FR, din it-taqsimha hija inkluża għal għanijiet ta' informazzjoni.

⁴² Mill-2014 sal-2017, il-persunal se jiġi mill-appropriazzjonijiet tal-FP7, fuq il-bażi tar-Regolament 71/2008.

⁴³ AK = Aġent Kuntrattwali; LA = Aġent Lokali; SNE = Espert Nazzjonali Ssekondarju; INT = Persunal mill-Aġenziji ("Intérimaire").

	persunal temporanju.
--	----------------------

Għandha tiġi inkluża deskrizzjoni tal-kalkolu tal-ispiża għall-ekwivalenti FTE fl-Anness, Taqsima 3.

- b. Riżorsi umani ffinanzjati minn approprijazzjonijiet skont il-Qafas Finanzjarju Multiannwali 2007-2013⁴⁴

L-istima għandha titfisser f'numri

	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017
• Postijiet tat-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)				
L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 (korp tal-PPP)				
Aġenti Temporanji (Gradi AD)	17	17	17	17
Aġenti Temporanji (Gradi AST)	1	1	1	1
• Persunal estern (f'unità Ekwivalenti għal Full Time: FTE)⁴⁵				
L-Impriza Kongunta Clean Sky 2 (korp tal-PPP)				
AT				
AK	6	6	6	6
SNE				
INT				
TOTALI	24	24	24	24

- c. Kontribuzzjoni għall-ispejjeż operattivi għall-eliminazzjoni gradwali tal-korp ta' shubija pubblika-privata skont il-Qafas Finanzjarju Multiannwali 2007-2013

(f'EUR)

	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Totali⁴⁶
Kontribuzzjoni fi flus kontanti mill-UE	2.408.093	2.408.093	3.373.054	3.373.054	11.562.294
Kontribuzzjoni fi flus kontanti minn partijiet terzi	2.408.093	2.408.093	3.373.054	3.373.054	11.562.294

⁴⁴ Fil-każ ta' korpi ta' shubija pubblika-privata tal-UE skont l-Artikolu 209 FR, din it-taqsima hija inkluża għal għanijiet ta' informazzjoni.

⁴⁵ AK = Aġent Kuntrattwali; LA = Aġent Lokali; SNE = Espert Nazzjonali Ssekondar; INT = Persunal mill-Aġenziji ("Intérimaire").

⁴⁶ It-total tal-kontribuzzjoni tal-UE fi flus kontanti għandha tkun ugwali għall-ammont miġjub mis-snin preċedenti fil-baġit 2013 għat-tmiem tal-attivitàjiet tal-korp għall-2007-2013.

TOTALI	4.816.186	4.816.186	6.746.108	6.746.108	23.124.588
---------------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------

3.2.4. Il-kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju multiannwali

- ☒ Il-proposta / inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju multiannwali attwali.
- ☐ Il-proposta / inizjattiva sejra tinvolvi r-riprogrammazzjoni tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju multiannwali.

Spjega x'riprogrammazzjoni hija mehtieġa, billi tispeċifika l-intestaturi baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

MA

- ☐ Il-proposta / inizjattiva tehtieġ l-applikazzjoni tal-istrumenti ta' flessibbiltà jew ir-reviżjoni tal-qafas finanzjarju multiannwali⁴⁷.

Spjega x'inhu mehtieġ, billi tispeċifika l-intestaturi u l-intestaturi baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

MA

3.2.5. Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi

- Il-proposta / inizjattiva ma tippredix kofinanzjament minn partijiet terzi.
- ☒ Il-proposta / inizjattiva tipprovdi għall-kofinanzjament kif stmat hawn taħt:

Approprijazzjonijiet f'EUR miljuni (sa tliet postijiet decimali)

	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	Sena 2019	Sena 2020	Totali
<i>Il-membri privati Clean Sky — kontribuzzjoni fi flus biex l-ispejjeż amministrattivi</i>	1,838	2,097	2,160	3,048	4,584	4,749	21,524	40,000
<i>Il-membri privati Clean Sky — kontribuzzjoni fi flus biex l-ispejjeż operattivi</i>	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL tal-appropriazzjonijiet kofinanzjati	1,838	2,097	2,160	3,048	4,584	4,749	21,524	40,000

Il-kontribuzzjoni totali tal-membri għajr l-Unjoni huma stabbiliti permezz tal-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill dwar l-Impriza Kongunta Clean Sky 2

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- ☒ Il-proposta/inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul
- ☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
 - ☐ fuq ir-rizorsi proprji
 - ☐ fuq dhul mixxellanju

EUR miljuni (sa tliet punti decimali)

Il-linja tal-baġit dwar id-dhul:	Appropriazzjonijiet disponibbli għas-sena finanzjarja attwali	It-titolu tal-proposta / inizjattiva ⁴⁸				
		Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Dahhal l-ammont ta' snin mehtieġa biex turi d-dewmien tal-impatt (ara

⁴⁷ Ara l-punti 19 u 24 tal-Ftehim Interistituzzjonali.

⁴⁸ Fir-rigward tar-rizorsi proprji tradizzjonali (imposti tad-dwana, dazji taz-zokkor), l-ammonti indikati għandhom ikunu ammonti netti, i.e. ammonti gross wara t-tnaqqis ta' 25% għal spejjeż tal-ġbir.

						l-punt 1.6)		
Artikolu								

Għal dħul mixxellanju “assenjat”, speċifika l-linja/linji tan-nefqa tal-baġit affettwat(i).
Speċifika l-metodu għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dħul.